

2285 16

و من توکل علی اللہ فحسبہ

ح - احکم مہر ذیل بطریق المثناع اسمی سلطان الطالع

فصیح

معروف بہ

کاشغری

بہ تمام ہر کتاب و قول و لفظ و ہمدی سلطان بہادر و قسبل

محمد مصطفیٰ خان خلف حاجی محمد حسن خان طبع و ترویج

مصحف

1961

۱۰ ۳ ۱۹

19

بسم الله الرحمن الرحيم

آلی بسیار و پستایش نثار آستان جمیلی که فروغ مهر درخشان لمعه ایست از برق جمالش و جواهر
دنایش ایثار بارگاه حسینی که نور مهر تابان بر تو نیست از تجلی حسن یمینش که شمع عشق و
محبت در فانوس دل افروخته و چراغ مهر و الفت در شبستان عظیم سوخته و گوهر آیدار هست
در دوزخ محسن نهان کرده تا شتران بزخ جاننش خریداری کنند و لعل بی بهای جبار
در معدن چشم خوش چشمان پرورده تا نظار گیان به نقد دلش شتری شوند اماث را برضا جوئی ذکور
فرمان داده و ذکور را ایماث در سر نهاده پروانه را در هوا می شمع سوخته و شمع را شیوه پروانه
آموخته کل و بلبل را با هم پیوند ارتباط بخشیده و سر و قمری را با یکدیگر مقید سلسله اختلاط گردانیده +
حسن را با بل عشق ساخته و عشق را بدین حسن اندخته تا به معانی را پرده دهد تا بر روکشیده و حسن مجاز
را نزد بان با حقیقت گردانیده در برابر نگلی ظهور گردد و از جیب هر رنگ با منی سر آرد و اگر لکلی
محمول شیرین فتنه تناسلی او هست و اگر مجنون است آواره گردد و صحرای هوای او بهر جانم است در بر
یادش سرگرم و فروختن و بهر کار پروانه ایست بر شعله مهرش بال نشان سوختن تیر ذره را از جوش مهر
و عوی آنا الشرق بر زبان قهر قطره را از فیض شوقش ذکا الهی و در و جوار تار بر زبان از ترانه می
بلند ساز آهنگ ترنم و زبان بر تار از نغمه سرای شکرش سرگرم ترانید و فارا نامیزنگی قدرش اند

تعلیم است و صافی که صحیفه بوفلون منعش از عا شد دریافت خود معرا ابیات

الله زهی صفت گیر پاک
نیز یکی تیرت کرد و هر جا
نقاب از رنگ هر صورت عیان کرد
و مید از روح خود جا ز بهر تن
چراغان کرد و بزم دل ز یک نور
حسن المیزالش ذره تا مهر
نه تنه با عشق شد دیوانه او
سوز معشوقیش را تا دکان گرم
ز نور او که دارد فیض مطلق
بچشم خلق کرد از شوق اظهار
کند بر صلب حکم لطفه سازی
بخاک انیخت از یک قطره آب
زعیمت کرد در روشن خانه حسن
بخوبان کرد تلقین عشوه سازی
حیار داد جا در خانه چشم
زند تا بر صفت عشاق شبگیر
کند از تیر مژگان تا دل انگار
و بد زلف بهر تان را دام زنجیر
نهاد از لطف در سبب ذوق چاه
به نوشتن لبی بخشید آینه
ز خویشید جمالش بر توی یافت
ز شمع روی او بنمو. نما. - - بے

که پید اگر در چندین صورت از خاک
برست حسن هر صورت هویدا
چو بوی کل در و خود را انسان کرد
دو عالم کرد از یک شمع روشن
دو صد دیرانه از یک گنج معمور
ز تاب عشق در آفرودش چهر
چراغ حسن هم پر دانه داد
نمان شد چون که در پرده شرم
کند هر نفس در باطل دعوی حق
بهر جفا قدرت خود را نمودار
که سازد در حرم صورت طرازی
چو ماه آسمان حسن جهان تاب
که تا هر دل شود دیوانه حسن
که تا دل را برند از کف بازی
که تا در دشن کند کاشانه چشم
بفوج غمزه داده خنجر و تبر
نمود از بردی خوبان را کمال
که آرد صید دهن را به شیخیر
که گردد یوسف دل را وطن گاه
که گردد حسن را زبیدی و شبانی
که حسن به جیدان این شرف یافت
بچرخ حسن مرزد آفتاب

نزدی اولی باشد شعله طور
ولی جز حسن او کان لی زوال
دیده هر ذره از مه تا به

رسان حسن نازل سوره نور
وگر گره بود آخر لاله ست
حسن لایزال او گو ای

اما بعد فقیر حقیر لیل البضاعت تخلص بر حجت بر ضمیر سر سخن به یار ایامی سخن و معنی هر بیان
سخن سخن روشن مبرهن می گرداند که درین ایام مقتضای قسمت و جز به آن خود در قصه و
رحیم آباد علمه رکنه سندیله برفاقت دیوان صاحب مهربان در چشمه فیض احسان
مصدر اوصاف حمیده مظهر اخلاق پسندیده عالی همت بلند آنگ می یوان همت سنگه
اتفاق نوکری افتاده و با اکثر ارجا صحبتی تازه روداده روزی در مجلس آشنایان بزرگ شکار
عجبت گرم بود و نغمه سخن لعل یک با بنگلی می سرود و رفته رفته ذکر از عصمت نسوان بیاید
بر یکی درین باب قصه میخواند و دیگری ازین درسخنی میراند چون نوبت سخن بفقیر رسیدن هم حکایتی
از احوال عصمت النساء بود که زیب النساء یکم بذت عالمگیر پادشاه در کنار عا طفشش پرورده بود
با سید زاده نجیب نجیب الطرفین گفتند اگر در بیان کردم و بنوعی که زبانی از زبان سخن بیان
معین فیض احسان مظهر اوصاف حمیده مصدر اخلاق پسندیده آشنای بحر طریقت
واقع امر حقیقت کدسته ریاض کونین حاجی حرمین الشرفین حقایق و معارف آگاه شیخ
باب الله که بنده را در خدمتش ارادت دلی است و آن شفیق را به نسبت بنده شفقت جلی
گوش کرده بودم و پیش از آن در اوردیم تمامی اهل مجلس بر عصمت و صلاح آن مخدومه پاکه من لب فرین
گذاشتند و این قصه شرف را بر نقلیات دیگر که ذکر محفل گردیده بود و سمو و تفوق و درین مخصوص
برگزیده جمهور را باب محفل و حلال عقود معنی های شکل جامع کمالات فی منیع فیوضات ربانی
یکه آنرا عرصه یکا گمی شهباز مضار فرزانگی گلگون چهره دانش تو تپای دیده بینش جمیع الفضل الکمال
معین العلم الافاضال ذرة التاج بزرگی مجلس فرد در سرگی سلاکه خاندان مصلحتی نقاده دودمان
نصی خلاصه الی رسول زبده اولاد بتول جبراع دودیده سید الکوین یعنی میر غلام حسین که بنده
را در خدمت او را بطه بندگی و ارادت است او را به نسبت بنده واسطه مهر و شفقت جلی مخطوط
شده از راه توبه نمود که الحق این حکایت زیبا و معنی شاد است رعنا ما حیف که قاتلش از پیر

پیریه حور عاریست و این قصه نو این در حقیقت عروس است نگارین لیکن افسوس که
سراییش از زیور طاهر خالی به رنگی که باشد بیکر موز و نش را لباس عیارت باید اگر است بهر آیتی
که دست دگر گوش و گردش را از زیور است تارک باید پیر است تا حسنش در دیده نظر لیکن دیده
کمال جمالش در چشم تماشا یان رتبه اقبال حاصل نماید هر چند که این قلیل انصاف است در دکان
بی مایگی خود قماشش قابل پیرایه آن شاهد رعد و جواهری سزاوار آرایش آن عروس زیباست
ولیکن بغوی که الا مرفوق الادب از فرمان آن نژاد می قلند دل عدول مناسبت و در ساط
خود از انفاط ساده و رنگین قماشش که داشتیم بر آوردیم و بر قامتش حلقه قطع کرده عیب یانش را
پوشیدیم و از کلمات طلا و گوهر چینی که می بود از دکان دل بر کشیدیم و زیوری تازه بر سر آرایش
رست ساخته از تنگ بی زیوریش خلاص بخشیدیم در آراستگی ششویه شاطلی بکار بردیم و در
پیرایشش یک دست کار دست بسته کردم باین نخلندان بچمن بندی ریاض تزیینش بر دخت

و کاه مرتب گردیدم گش عیبت خوش ساختم ایست	چو این گلشن تازه برداشتم
زهره استان یک چمن ساختم	ز سیرابی لفظ در هر چمن
کل معینش جاودان خنده زن	نه نظاره را سیری از رده او
نه بر هم دماغ دل از بوسه او	نه از دست کلچین گلشن را خطر
نه باد خزان را بوسیش گذر	چه نیکو می بود و فرخنده سال
که شد تازه این گلشن بزدل	چو بر سندا ریخ زرب او
بگوسا فرخنده و نه نکو	چشم از نظار لیکن گلشن بهمانی دقت انانیا

شاید سخن دانی آنست که اگر به حال این عروس چمن فریب از نقطه سهو خالی بجای از حروف
غلط نگاری بی محل افتاده باشد زبان بحرف گیری نکشاید و دست نکته چینی دراز نماید بلکه
اگر دست و پا دست کرم در اصلاحش بکوشند و گرنه دیده عیب از نظاره اش بپوشند ایست
هست انگشت که بر نقص کسی چشم از کمال
صید لطف آنکس نام من که از عین عطا
آغاز داستان باین است این سخنانی ز قمار زبان را بدین رنگ

کل نشان سخن گردانیده اند که زیب النساء بگیم بنت خلیفه عالم گیر پادشاه و دختری را از نسل سادات
در کنار علطف پرورش فرموده بود و به عصمت النساء موسوم نموده از غایت حسن و جمال کلام
ناز بر اوج سپهر می افروشت و از باعث شرم و حیا آینه را در و چار خود نمی گذاشت بغم و فرست
گوی بخت از چشم چنان می ربود و در علم و هنر استادان کامل عیار را بشاکیدی قبول نمی نمود و گو
والایش به آب و تاب نزلت و لطافت آراسته و حسن یکتایش از حلیه و جاهت ظاهر بطن

پیرسته	ابیات
عارضه صید بهار آب زده	نگینی صد جنون شراب زده
مد زلف از قیامت آن سو تر	مره برگشته تا صف محشر +
سبحه و دست دل شامچینا	کا کل از وضع سحر کایا
ساغر ز گش بگردش رنگ	زده از مستی حیا آئنگ +
	مادر مهربان چون دختر نیک اختر را بجمع

خویمای ظاہر و باطن آراسته دیدخواست که گوهر یکتایش را در سلک عقد نوبوانی منسلک
سازد که از روی حسب نسب در قوم سادات نجابت طرفین داشته باشد و از موی صبری
و معنوی مثل او بهره کامل برداشته پیر زنان تماش کار را تعین فرمود تا در اطراف و اکناف شهر
بر آیند و مساحت هر کوچه و درزن را بگام سیاحت پیموده در هر خانه مادر آیند هر دو الا کوهری را که
یاوصاف مذکوره موصوف ببینند از بهر انسلک آن دره التاج یکتائی برگزینند پیر زنان انقبای
حکم والا موجب له یزی کیسه آرزو دانسته بصدقت و بزاز امید انگشت قبول بردیده مانداوند
و سپای متاروان گردیده و از تحسین و تماش می دادند مدتی در بحر شهر شیوه غواصی بکار بردند فاما
دامان امید را مالامال گوهر مقصود نکردند بر کر الیاس فاخره و جاهت ظاہر در بر میدیدند فاست
حالتش از پیرایه نجابت طرفین معرانی یافتند و آنرا که از حلیه نجابت محلی می یافتند صفحه صورتش از
نظار حسن ظاہر مبرامی دیدند رفته رفته پس از مدتی پیر زنی از آن مادر کوچه بردر ساری گذر کرد معلمی
دید از پیری بغایت نحیف رکبا از تنش چون رشته مسطر نمودار داشتخوان بر بدنش چون نقش

حصیر بینه اشکانه	چرخ پیکر شتی خمیری
شده هر تار مویش جوئی شیری	تو جوان زیبا مسطر ماه پیکر که عمرش درید

در روز سه شنبه یاده از چهارده سال نمی بود و از کمال حسن و لطافت گوی بخت از ماه چهارم می بود کتابی در دست پهلوش نشسته زبان شیرینش در تکرار سبق چون طوطی شکرشان و لعل نوشینش در غزل خوانی چون عنده لب چمن خوش الحان گاه تکلم از طبله یا قوت گوشه یار ریختی و هنگام تبسم از پسته خندان شوکر گنجی صفه رویش آینه دار از عبار خط مصفا و بیاض رخسارش

ماه کردار از سود سبز معرا	ابیات	لبی از برگ گل بسیار نازک
تنی همچون دل بهیار نازک		هنوزش خط خسته از بنا گوش
بمرگ عاشقان نفسش سپید پوش		در شکل و شمایل کده شده بود بهار نظاره فاما

لباس ظاهرش از دست بی برگی چون لیل لیل صد پاره تو گوی آینه بود مصفا آن کسوت مند در داده یا معنی روشن در الفاظ ناموزون افاده آثار نجات از چهره اش چون آب در گوهر نمایان و انوار شرافت از چهره اش چون نور مهر در خشان جوهر فروش در چشم اولوالابصار کامل عیار زبان حالش بدین بیت حبس حال سرگرم گفتار

بر لباس مامدین بر جوهر ماکن نظر	اسمچو شمشیر اصیلم در غلاف کهنه
---------------------------------	--------------------------------

عجوزه دانا از حسن صورتش بی معنی برده نزد معلم آمد و بتلقن دلایب گری سابقه معرفتی بهم رسانید اولاً از هر در سخن رانده آخر کار سر کلاهه مقصود و اساخت و تقریری که بوی غرض از گل کلامش بمشام استمعان نرسد باستفسار احوالش پردخت معلم در جوابش زبان کشادگی ماکر مهربان این نوجوان سید زاده ایست بنحیب الطرفین و شمعیت ارعالی دودمان حسنین دج سعادت را گوهر است از زنده و برج شرافت را اختری ست تابنده بر شرافت ذاتی جبین نور بر ثانی ست ساطع و بر نجات گوهری نام نجیبش حتی ست قاطع پدرش امیری بود نامدار و حمید و این شهر چون عنده لب بصب هزاری نرسد از دوزم هر نگان بسان گل سر سبد مفتخر و متاثر از آن که گردش روزگار دم بر یک حال نباشد و دور جری بی مدار پیوسته بر یک منوال نبود این گل فخر هنوز سر از حجب غنچگی برنداشته بود که آن ابر رحمت باطل افت از سرش بر چیده کویا میوه نورس حالدار و بی غنچگی نیامورده که آن نخل سایه گستر از خاک هستی ریشه در زمین فدا و آینه از نفوذ و احسان اموالی که دشت کیست بط خزانده شاهای شد و خیل و خدم دشمن که چون سیلاب بدریان پوی

داشتند از هر سوراخ خود سر کردند در اندک فرصتی معلوم نشد که آن دولت و ثروت کجا آید و غرض از این مرع وحشی از کلام راه بال پرواز بر آوردن ختم تازه افلاس بر روی سی ستر داشتند و خال لب

علاوه گردستی می گردید بیت	دولت دنیا که غنا کند
با که رفت کرد که با ما کند	مادر مهر پرور این در میم را که قائم مقام آن

بحر رحمت بود بصد خون جگر در کنار عاطفت پرورش کرد و ستیای که داشت در کم یار نصبت همه را در تربیت او به تصرف آورد اکنون چند سال است که بجز خدائی اوقات عزیزش نمی گذارد و درین کسب پیش آنچه بدست می آید صرف ما محتاج میگرداند منکه از قدیم نما پرورده این خاندا غم و دست گرفته این زودمان ادای حق نمک را بر ذمه همت خود از واجبات داشته و تربیتش بحدی می نمایم و در تادیب او کوششی بکار می برم لکن حالیا از دود و بختم مره مقصود گل کرده یعنی این کلدسته باغ امید از آب و رنگ علم و هنر آراستگی یافته بفضل فیاض حقیقی و برکات عالم امیدوارم که طالع ناسازگار و بخت نامساعدش یار گردد و که آب رفته در جوی مرادش باز آید

و صید حبه بخلقه و اسد کربا آشیان یار فرد	شاید کام دل لوز پرده بر آید آخر
از خسوف این مه تابان بدر آید آخر	تا بد از برج شرف اختر بختش روزی
ظلمت شام نخست بسر آید آخر	از آنجا که فرستاده تلاش کار چون سرایغ

منهل مقصود یابد لازم است که بلا اتمام نزد فرستاده بشتابد تا از گل مراد بوی بد غش رسا و دل آرزو مندش را بوعده کامیابی خرسند گرداند و نیز چون بر کیفیت حال این سید زاده بلند اقبال آگاهی یافت دو گانه شکرانه بدرگاه یگانه بی نیاز نمودی نمود و بکمال خوشی نشسته شاد چون آب از جابجاست و جلد بگردان باد روان شد سافت راه را به عجلت آن وقت طی کرده ز رشکوی خرمی رسید و از بخت تمام در خدمت مختصات سر دقات عصمت زین النساء بگرمته حقیقت حال را بی کم و کاست بعرض رسانید و گفت که حسب الامر فی سیر و زنگاری در چارسوی این شهر دیدم و هر کوچه و بازار را از سر تا پا بچشم سردیدم گوهری که شایسته انبیا است این دره التاج خسروی باشد بهتر از آن نیافتم و آخری که سر او را بمهر این راه بیج نکوئی بود روشن راز و معاینه نکردم و جابهت ظاهر و باطن تقسمی که ضمیر عالی می خواند حق جل و

جزو علل و ذات یکتایش نباشد. شرافت و صوری و معنوی برنگی که خاطر قدسیه متنا دارد	
اینکه میگویند آن خوشتر از حسن درجات محاسنش را چندان که به نظر دقیق	فضل از وی گوهریتایش را داده فرد ماه من این دارد و آن نیز هم
معاینه کردم غیر از این ناشایسته که دیگر نماند که کاشانه غریبش از روشنی شمع دولت بی نصیب است و خایه مسکینش از بر تو انوار شدت بی بهره همانا ماهی است از داغ افلاس در رنج محاق و خورید	
درین روز سیه کز دست چرخ آید نصیب او بیگم عالی فهم چون این سخن دلپذیر از زبان	از آتش نکت در حرمت احتراق فرد نباشد چنانکه در رخا نیش خبر نامانی
پیرزن شنید بصد شگفته روی در جواش بدین رنگ گل فشان کردید که ای پیرزن جهان دیدی کسانی که سرمه بصیرت در چشم یقین کشید اندمی دانند که در عالم بی ثبات ساز و سامان ظاهراً اعتباری نیست و دولت نا پایدار جهان را در یک جا قرار نمی سبب موج دریا برنجیر نمیتواند کرد بر تو آفتاب را احاطه روی زمین بدام نمی تواند آورد فرد	
گاهی برفق شامان گاه به دست گذاشتند	سیه است دولت تا کجا خیزد کجا افتد
علی الخصوص چشم ما که نظریافته اعیان سلطنتیم این معنی اصلاً منظور نیست نعم حقیقی بفضل کامل خود پایه نیست مراد برجه رسانیده که چشم عنایتیم از یک نگاه دهر را بر تبه خورشید می تواند داد و بجز نوازیم از یک موج مورچه را دولت جمشیدی توانبخشید سایه دستم تا بزدکان حوادث آفتاب را ظل هست و نظر عاظمم بمیاران بستر افلاس را همچون شفا فرد	
دست خود بر هر که بگذارم نه و قدرش بلند	سایه دست مرا خالصت بال نیست
پس درین صورت بر بی برگی را از راه مهر بغرنزی خودش برگزیدم خود گو که در عالم سبب از سامان ظاهرش چه کم هر مغلو کی را که از روی لطف بمنصب نیزش اخمصا بخشیدم بهر	
آهمن که به پارس آشناسند	که در مصر وجود از دولت دنیا ش چه غم فرد
مصر خوبی را یکبار جلوه پیرامی دیده آرزو مندم کن تا به بیم که نهال تو خیزش از چه رنگ سزاوار این نخل بلند پیوندست و گوهر بر جوهرش بچه آب شایسته این وصلت دل پند فرد	نه الحال بصورت طلا شد

ای کمی کوی جمال او بود نور نظر	تانه بسیم زد و چشم خود کجا باور آیم
عجزه پرپوش چون این سخن گوش کرد بگردار نیم سبک عنان برخاست و مانند آب ان روان شد تا پرموده هلان گلشن خزان دیده افلاس را نوید مقدم بهار رساند و تشنه لبان دای نگفت از نهیل دولت بوعده سیرابی خورسند گرداند الفصه بنزد معلم آمد و گفت که بشارت باد مرز که بخت خوابیده شاکروت از خواب گران بیدار شد و مبارک باد آن نوجوان سعادتمند را که بمای دولت	
برایم قصر میل آشیان بندی نمود افراد کرد و برادر جان نا کام تا بد بسترش نرسد و غ غور شد صبح طرب از افق بر آید صید امل او منت بدارش	ز دوست که دور چه رخ و ایام ز دوست که آسمان آید ز دوست که شام غم بر آید پرمی شود از نشاط جانش تفسیر این معما و تفصیل این اجمال آنگه
زب النساء بکیم بنت خلیفه دوران از نخل روضه سادات نوبری دارد که چون گل بصیرت و نعم و چمن زار کنار عاطفتش پرورده و بواسطه دختر خواندگی در تربیتش جهدی تمام بکار برد در ایامیکه سال عمرش چون ماه زلایه النور بکمال نرسیده بود نظاره جمالش دیده خورشید را بر آب می نمود احوال که چون ماه دو هفته براج بلاغت درجه کمال یافته و قلم و حسن کوس لایق می نواز و در عرصه خوبی لوای انا و لا غیر می نواز و معنی از وجودت فهم وحدت ذکر و علم نکته سخن در روزیابی چون آبروی خود طاق است و در فن سخن نموی دقیقه جوئی چون چشم خویش بی نظیر آفاق اوست و ازل خمیر بکیش را از آب گل صلاح و تقوی سرشته و بهقان تضاد و مزج سسش جز خرم غمت و عصمت نمشته حیا که شمشیر است از پرتابیت خانه زاد و فاسلسله عبیدت مرید درست عقاد فرد	
بسوی خوشی هم در شرم هر آینه نکشاید	انگاشش گوشه چشمی که دارد با حیا دارد
مادر مهر پرورش از دیری دو جهان تنارینه در مرز عدول دایده که آن نوباوه بوستان رعاعی را با نهال که چون دسته گل برنگ اوی نجابت گوهری دو جامت ظاهری نشود یافته باشد پیوند انعقاد دهد و آن دره التاج یکتائی را با والا گوهری که چون گل خورشید از آب تا به شرافت صورتی لطافت معنوی جلوه نهور داشته باشد نسبت انسلالک نخل آرزو	

آنروز که من از عیار این زر کامل یعنی محاسن ذاتی و صفاتی این سیدزاده، عالی تبار اطلاع کلی حاصل کردم حقیقت حاش را در غم دست بانوی جهان بابت تابی بیان نمودم که دلش بصدقتنا شتری کالای او گردیده و چشمش بهزار آرزو مشتاق تماشای او گشته حالاً برخیز و مادرش را از بوم این دولت غیر مترصده آگاه کن و این یوسف نادیده مصر را که باز از خریدارش گرمی دارد با من همراه نما که متاعش را در دیده خریدار بنه طور و بهسم کالایش را در چشم مشتری پیرایه نمود چشم فر

متاع حسن را با چسند داری نخته بردگان | خریدارست نقد جان بکف برخیز سودا کن

از اینجا که گفته ایام را وادی نکت را نویذ نهیل دولت آبی ست بخان خرمه پرده لان گرمی است را نسیم گلشن عزت جانی است در قالب مرده معلم دانا اگر چه چنین سخن پیرزن را بعد الوقوع بقوه کرده بسم اعتبار جان داد ولیکن چون دست بدلال میوایش برده پرده از روی هر پرده از مغرب را دریافته از اعلی نهایت ستادی در پوست نیکخیز و میاخی را با غرض تمام در جاکمی تکلن گردانیده بر این در خدمت مادر نجیب عالی که رسید و این گلبانک تازه که از ششمش دماغ جان تازه میشد بکوش او رسانید آن پرده نشین حجله عصمت که غافل از اصل کار بود نظر بر ناسازی طالع کرد آنگاه این فتنه خارج را صوت مخالف و ناراست تصور کرده حمل مضحکه نموده از راه بی باغی در آن لب بیاس است که ای معلم دانا باین همه بزرگی اطوار و کبر سن بفرما که این چه جای مطایبه است بهت و اگر این است باین ضعیفه بی کس بی برگ و نوا چه بی نوا می که از غایت عسرت چون بلال بقرص نان احتیاجی دارد و کو طامعی که شباهی خورشید جایی با او طایف موصلت پدید بادشاهی که از بر غمت خورشید و ارتارک افتخار بر اوج فلک دوار می گذارد کجا دماغش را با کدای می خاک نشین رابطه مصاحبت جوید آری گذار با شاه چه نسبت و سهار با ماه چه مناسبت زمین را با آسمان هم پلور که دید و گاه را با کوه هم تراز و که شنید ذره را با همه چه سیری و تملیه را با بحر چه برابری بدیت

مال حسن کجا دیده بر آب کجاست | شکوه بحر کجا انیمه حساب کجاست

معلم چون این سخن شنید زبان را آشنای جواب گردانید که ای حجله نشین عصمت ماکه از بدنی نمک این جناب خورده ایم و عضو خود را از خوان نعمت این دودمان پرورده چه یار که با خداوند نعمت دم از استهانه اندازیم و یا حرمت مطایبه بر زبان آوریم پیرزن را که با بخی این

کارست اگر حکم شود از جانی که نشانه ام بیارم تا صورت حال آن و عین بر لوح بیان نکارد و مای
 خود را با مالش آهسته بی واسطه غیری بفرص عرض در آورد این گمانت و بیای سستی حال زان شد
 اولاً از برای کرام ضعیفه و تواضع مهان مرده زبان فرزند بوریای عاریانه انخانه شناسی قراضه زری
 بطریق قرض از جانی بهم رسانید و در چهار سوئی آمده چند سرفه بانی و پیرانه شکر و حلوا و خونی خرید و میا
 گردانید من بعد آن عجزه را همراه گرفته بخدمت آن حمله نشین ارق عصمت آمد مستوره عقیقه او را با کرام
 تمام بر فرش غریبانه که در صحن خانه برایش مهده کرده بودند شانه تمیذ با طایرف و دراز نمود و با طوا
 بزرگانه از راه خلق و خوشحالی بصد خرمی و شگفته روی در خیر تقدش آباد از مزاج باز کشته و دشمنی

کای صباراج ده در روح فزای آبی	از سوی شهر کدای و کجای می آبی
از نسیم زمستانه غزل می شکند	مژخباشاد و بار خج زبانی می آبی

عجزه سراپا پوش دیک تمنا را در جوش دیده طلق سر پوش از سر خوان را ز برداشت و سرشته سخن
 بچرب زبانی آب تاب دیگر داده رفتم با جرای وقوعی را سر بر صفحه اعلان نکاشت
 بشارت باد مرزا که پیوند نسبت این دو نعل همگی بر چنین رنجواه پر درخته شده و کار نام زدی این
 دو گوهر والا راست چون گوهر ساخته گردیده حالا وسطه و قیر و توقف غیر ازین نیست که کالای مایه
 نظر مشتری یکبار جلوه گر گردد و قماش حسن بکمرته در چشم خریدار بگذرد اما بنحیب عالی تبارین
 حقیقت کار را از ابتدا تا انتها گش کرد و در حجاب ریب از روی لش مرتفع شد و پرده شک
 از چشم ضمیمش برخاست گمانش یقین مبدل گشت و خدشه خاطرش باکل رفع گردید و نیست
 که در و چنین نعمت عظمی غیر مترقبه بخت از دار و ات غیبی است و حال خندان دولت غیر مترقبه

ناگه سان از فتنه حالت لاری بی خبر	افضل الهی چون کند کار خویش
مرده دولت برساند بر و شش	تا آرزو باب زبان را بمضرب شکر نوخت

و پرده ملازلب بزرانه حمد بلند آهنگ ساخت را اعلی نهایت شادی چون بوی گل در پیرین
 بنجیده را از انقضی غایت خوشدلی چون نسیم بهار در ابرمه از آمده و
 غنچه امید بگلست از نسیم این امید | باغ دل زان غنچه خندان گلشن جان تازه
 از آنکه از دست بی برگی چون آستین بیدست بیدستی اوقات بزمی بر

می برد و از زوایا مناسی گردانان و بی شمع یک لخت با کینه خالی ادقعات می گذراند و لایعلاج
عجزه کار پرواز را بر وقت موعود امیدوار انعامات لائقه ساخته و فرستادن آن و طاعت اخر
یعنی فرزند عالمی گوهر را بهرامش بوعده مطلوع سپیده صبح گذاشته نقد رخصت در دامان حالش
اندخت و مخرجک برآورد و قدم مبارکش برین رنگ گوهر افشان ساخت **فرد**

در بساط سینه بنیت غیر از نقد ب من زدست مفلسی شمرده از روی توام

سپس روی توجه بسوی معلم نموده گفت که ای پیر روشن ضمیر ای بزرگ صاحب بنیر و در
مفلسی سینه کار بر تو چون روز روشن است و در کج میوای سامانی که مرا هست برضیت آنظر
بر شمس الباقین عجزه بانی کار که اقرار صبح بمیان آمده و حیرتم که آن نوزال چمن عنائی را که چون گل
شمع لذاب چشم و کدزدل پرورش یافته در چین انجمن ارباب دوا بکدر رنگ - علی ای هم
که در بریش غیر از خاکساری جامه ایست نه بریش هر کاکل مشکین عمامه نه مری که پیامر دیش که رازی
و تازنده خاوی که چون سایه پرورش همراه با بیری بیندیش که پستیا میش دامن مقصود بچنگ آید و طمانی
که اصل ششبان بندی نموده چون مرغ وحشی از دام پرواز ننماید تعلم با صفایین سخن شنیده در خواست
زبان کشاد و آبی صاحب مهربان خدائی که چاره ساز بچارگان و دستگیر از پای افتادگان است عقل
ای کسایش فلان - قوه ای بی کلید نگذاشته هر دردی را دوائی آفریده و هر دردی را شفای
بخشیده سهری نیست که سامانش نکرده و مشکلی نیست که تدبیر اسانش ننموده **قطع**

صد بست و کشاد با هم آیمخت اند تارنگ بنای این جهان یخته اند
دلنگ میباشید که مانده بلال میش هر در کلید او یخته اند

غم مخور چون شیشه ساعت دل را بر ز غبار اندیشه مکن که مرا خود بی آنکه ایامی روز فکر این کار
در دل است و قبل ازین تحریر که بمیان آید تدبیر این موم در خاخر این سلسله عیدت این جنگ
والا در پای جان من است و طوق فدویت این خاندان عظمی در درون من جهان مدتی که
حتی الامکان در راهی مراست و دولت خواهی مجرب تصور خواهم شد و در تقدیم لوازم چون پرستی چکینه
مترکب تغافل خواهم گردید باش تا در طریق سعی گام تردد فرمایم و در بوائی طلب مال تلاش بکنایم فرد
چاکردا سوزد کار می مفرما چون کباب خود و در آب آش گرنک پرد ده است

این گفت با قدری چون کمان به بسیاری عصا بسان تیری پراکنده تر گردیده آید از بار و بار
 صراف که زد و دومی چند اند و به نیمی که دست داد بطریق قرض بهت آوردن بعد به سینه آن خفتی
 پارچه پوشاکی محتشمانه از خانه کاواری بگرایه چند کس نزد متکار به اجرت از جامی بهر سائیده و یک سینی
 با ساز و لهما از نزد آشنای بعایت عین کرده و در میدان فراغت ای دل جمعی بر افروخت
 و امری را ازین امور بر روز دیگر موقوف نگذاشت علی الصبای به و بهی ماه به باطوا هر پنج را
 چیده تخت به بند و کاچنه مغرب گردید و نورباف مهر قماش زرین خود را از کارگاه مشرق بر آورده در بار
 سپهر جلوه افروز عرض کرد ایند تجوزه کار گزار نزد معلم آمده خواست که متاع روی بهت ماه را در نظر
 مشتری پیرایه ظهور دید و از سودای آن نقدی گران بها برسم حتی انداخت بهت آرد معلم به
 از و از روزی این به در انتظار طلوع این صبح سعادت چون انجم به تن چشم بیدار بود در حال
 بخت شن ضمیر چون ماه دو هفته بلباس علویت آراسته بر شید ز چرخ زمار سوار گردانیدنی چند
 از خدمتکاران که با جرت فراهم آورده بود انجم وارد ریگابست گذاشته پای جلوه را بر می تازید
 ریب خانه زرین از پر تو جمالش خانه خورشید گشت و چشم رکاب از فیض مقدس چشمه نور گردید پ
 از بس فتا طعنان اختیار از دست رفت و رکاب از غایت انبساط با زرین نیامد بهت

تایان چو شد ز مشرق زین آفتاب او	صد کل پیاده گشت زین در رکاب
فر و سمن گرم خود را گرد هم میر سز	ز باد دامن زین شعله شد سز

در طافه العین سافت راه را چون نور ماه طی کرده قدم در بارگاه خسروی نهاد و پیرزن که بسان
 به راه بود در شکو بهت اختر برج شرباری را از نوید طلوع مهر سپهر نخیلاری آگاه گردانید و در من
 نمود که اعمال توبت شراف حسب آن سید زاده عالی تبار انچه بهت قبل ازین بر عالمی
 روشن تر از روز شده محاسن صورتی و جابست ظاهری را هم در هر مکانی همین شود و خود به سعادت
 جلد فرمای جلوس گردیده بنظر کرامت اثر پیچند که آن الا گوهر که من از خواصی دیای تلاش بهت
 آورده ام این است و آن عالی نژاد که از مجموعه کائناتش انتخاب نمودیم همین

همین ترکان طرازین همین چشم شون سازش	همین سب انتخابان همین ست انتخاب دل
-------------------------------------	------------------------------------

زیب المنسجم گیم قدم در راه خوش برآورد و پشت با ستیج این نوید سبک از چهار بر خاست و بر دروازه
 و نیز کوشک پرده از چرخ راست رده خود این طرف پرده بر کرسی زرین سید آرای جلوس گردید و
 فرمان داد تا قاشق ماه در چشم شتری بجلوه آمده بواجب حسن و بنظر خیر ابر بگذشت هرگاه که بر سر پایش نگاه
 کرد و گوید که بی تبار اغایت برستی بی بران که بری است عیدم انداخته آواج بلاغت باج مست
 خوشه باب و از دیوان لطافت منضم است سرای انتخاب بقصد دل شتری آن مه لغاگردیده گویند بر
 از این سلاک آن دره التاج کیانی برگزیده و بدست خاص خود خوانی پراز برگ پانی در پسین نشیده

دامان حالش آه	انقد دوا کرد اندید فرو
---------------	------------------------

پس یزین با نعلما و الکرامات	لا تائقه مغرور و ممتاز نمود
-----------------------------	-----------------------------

در تبریز سوم سبت ماستقواب بنان فیه شش شانس روزی یازده سی سعدین کرده حکم
 فرمود که مادر سید زاده والا کو بر از نو بدت قرار این روز زوال فرود آگاه ساز و تا او هم برسم قاعده
 سباز ظاهر انجام داده بسامان لازم پردازد و پیرزن که از کیفیت احوالش نمایی آگاهی
 داشت بعرض رسانید که صورت این معنی خصم نیز بوجه حسن روشن است که آن غریق لجه بی کسی را
 سحر است که این بای بدم افلاس گرفتار است و آن حریو شعله مفلسی سالماست که مانند شیخ
 از دماغ تیغی در آید از این خور و غم روزی است و هر چه پیشو شد عیب عریان ظاهر است که تابایی عا

فرودین کبرس که در دسینه سوز مفلسی دارد	دانه در میان نیاید از دست تنگ چنین بنوا چو شکلیا
--	--

از استماع این سخن کجور خزان حکم شد که بالفصل	بی دفع تب او شربت دینار میسباید
--	---------------------------------

بنیجر آرد و پیه نقد از سگوبان مایه اندوزی سرانجامی سازد تا بوسطه اش از سامان سطله به در انجام ضروریه
 فزغ حاصل گرداند پیرزن چون ازین سو کام دل حاصل نمود پدید آمد که در سیخته سودا ظرف نانی
 صره های زر همراه گرفته باروی شکفته تر از زر در دیوانه نجیب دان اگر برآمد و بدری دای آمده را در دست
 درش گذراند از فقر این روز سعید که خرم تر از روز عید بود نویدی تازه رسانید تو گوئی نخل خران

با لید از بک بر خویشتن	را پیغام بهار آمد بجز پیرده را حج بسیار سید
------------------------	---

میانجی مرده رسان را مصدر غنایات و	ز شادی بختبند و پیرهن
-----------------------------------	-----------------------

تفقدات بی غایت گردانیده نقدی اگران بهاحی الخدمت بدستش سپرده و با عزا و اگر اتمام

خست و خودتدبیر از وسایلی مطلوبه بقید گشت معلوم که ادیب از شور و فرزند شایسته خوانده
 بجای پدر و طلبیده از نظیر پیش کشید و از بهر اثر ای تمسکه و فروغ اجتماع ساز و لباس که شایسته
 ارباب دل و دوز صاحب تنم باشد تقید نمود و از آنجا که زکار کند مرد و لاف زن در کم بایک فرصت انچه می
 موجود است و هر چه می شایست مهیا گردید و آنرا از شمع اقبال بر شمع معرفت و بصیرت کاشانه هنر
 را خوشید دولت در زر گرفت بیکانگان از در یکا کلی درآمد و خوشی است **سعدی** **البحرین** **اینداری است**

لری بازار حلق از هوای مای دولت است	روشن این آفتاب ز برت تیر نای دولت است
------------------------------------	---------------------------------------

بالجمله چون روز مهود در رسید و ساعتی که از بهر شکار نسبت نام رد شده بود و ایامه اودان و خیرت که
 و پستان پریش شکار کمال و غیره لوازمه رسوم را سعه خوان های بسیار و طبق های بیشتر پراختاریات
 کوناگون و ایستادن باله و تک و تحمل محشانه از جانب و اما بدخانه عروس بردند و از طرف عروس
 انگشتری انگشت ساز و غیره لازمه رسمیات را سعه و مالها و هفت شمع و طلا کار و حلقه های رنگارنگ و زرنگار
 ششم شانه بجان و اما آوردند و در کسم داد و بخش یعنی که می بایست بتقدیم نایید و در وقت
 و اگر می بایستی که شاید بطور پوست مردم قبائل و عشایر از هر سو مرده کور سیدند و جمهور خویش و تبار از هر جا
 بنیاد خوان در آمدند صدای تنهات از زبان خاص عام برخاست و کلبه لک مبارکباد و اب سینه که بر آید

شعری بمهر دل درآمد فوج شاد می	بهارت داد و در است با مرادی
نه سال عیش و عشرت در بر آمد	درخت درد و غم از پا درآمد
رسیده کام اندر خانه غم	خراب آباد شد ویرانه غم
باشانست جوش زرد از با دم دیوار	فشده و افشده دگی را روز بازار

از آنجا که قرآن و سوره الزم یک برج منتج شاد می شاد و ایست و پیوند و نهال در یک گلشن شمر
 کام بخش کام المی هر کاه که شادی است آن روز و روشن اختر اما می چند بگذشت تحول آفتاب در
 برج شرف گشت مشعل تنادر شبستان در لایق جانی عیسی زیب النساء بیکم پروا فلک گردیده که
 این باد چرخ ملوت را نیز با مهر درختان شرف اتصال بایند و از دولت و قرآن السعیدین
 دلها می آید و مندرین را بکام جان باید رسانید دقیقه شناسان ارباب تخم و منجمان اصحاب تقویم را
 طلبید از نظرات انجم و کواکب روز مبارک ساعتی فرخنده گزین کرده و در تدبیر ترتیب سامان عروسی

و از بهر تزیین مجمل و انا و ایاد و توشیح پیغام فرستادادش که ازین معنی ابداع یافت صورت
خال خود را میا بنجی پیغام گزرا لهار کرد که در عالم اسباب دستگاہی که دارم چه احتیاج که بر
صحفہ سان نگارم بر پایہ نبی ما انیمہ عالم گستر از شعشہ خورشیدست و سامان تہنیم

انگلیت مختار را ماه عدس است
چون انگین من اثر برای

نیرت از سامان نشانی میج در کاشانه ام
از فضل بانوی جهان بر خند که در نظر بختیان

اعتباری پیدا کرده ام و در دیده مردم عالم و قری بهم رسانیده فاما دوستی که از عهد سامان
این شادی برآید علوم و سامانی که مرا انجام این مهم از دستش شود روشن میا بجای پیغام گزارش
حال را آنچه دید و شنید بی کیف و کم نخدمت بستم عرض نمود حکم شد تا همان وقت بیست هزار ری
از خزانه سرکار رسانیده و رسید آورده بنظر خاص گردانید مادر نوشه خانم است اساعدا
دیدم از سر کسبه تا برداشت و بکار پردازان فرمود تا بسر انجام لوازم شادی پردازند و اقمشه
بر روی کار در فرش زیبا و زرنگار و ریخ اجناس غریبه و تحائف نفیسه و اقسام ملکولات شریفا
و انواع ملبوسات علمایات و زیور و غیره آنچه مطلوب باشد مهیا سازند هر کارگزاری بکاری
مأمور شده و خادمی بخدمت معین گردیده بنگاه مطرب را روز بازاری پدید آمد و بازارانی نو
در این بنگاه گرام شد و مانند شادی غلغله در گنبد سپهر انداخت و ططنه کوس نوروزی آویزه گوش ماه مهر
گردید مجلس آن رنگ برنگی تمام حسن ترتیب پذیرفت و آواز دوف و مردنگ از هر گوشه مجلس خواست
مطربان جلوه و نوا بخش ادائی جوان ساز عیش پیرو کدک خنیاگران شیرین و انغمه سرائی صبر گردان دل بزر
و کوه کافان آن نواز بناران عشوه و باز سر طرف جلوه ساز و رقص کنان و لولیای شوخ و زنگ بایک

د فچنگ بر سو پاکو دست افشان بنوی
ب عالم نسخہ گلزار حبا وید
بهار دیدہ و باغ تماشا
پاکو بر بطور نے نفس پر داز
بہار مجلس و برق نظارہ
طراوت مایہ باغ جو آنے

چسراغ افروز باغ تنگستان
شکر ریزی کن افشاند مکرر
غبار غم ز صحن سینه روبان
همه تاراج صبر عشق بازان
لباس بر یک از خوشبو معطر
دگر را حله شبرنگ بر دوش
لباس دیکری چون لاله حس
ز برگ پان برنگ غنچه رنگین
شکسته روت روی بهاران

همه خسته از زلف زلفش بر دور
همه سرگردم رقص و پایه کوبان
همه سربل شیدا دل نوازان
دین بزم دارن چو کل تر
سپه چون جع سرتا پا قصبه باش
سیکته راز عفرانی جامه در بر
دمان کل رخا عشرت آئین
عیان از جلوه زگین عذاران
القصة چون روز موعود رسید نوشته باب کل

غسل کرده حله شان به در بر و چیره طرز زیب طلائی بر سر و یا قوت مرصع در کمر راست کردند
سریه سسل زر که از خط شعاعی تار تا با پنجه افخاب همچو پشه بر سر رسیده اند
باتونک خمرانه و تحمل محتشمانه بسان خورشید بر عماری فیل آسمان یکیل سزار ساختند تو کوی کلیم
جمال بروج کوه طور جلوه گر کردید یا پنجه حسن بر تبه عراج رسید سران نامدار و نام آوران خوین قنار
بر کلکون صبار قنار سوار و پیاد های بشمار هزار در هزار و قطار در قطار از بهترین برات نیرا کردند
بنداری طوفان بهار از هر کج و کنار در جوش آمده یاد های تماشا از هر کج و بهر زن موج زدن گشته
رسته بازار از چراغان و رویه بهار نظاره و صحن هوا از کلهای آتش بازی داغ افروز باخشن ماه
دستاره همانا از چشمه ظلماتی شب فواره نور جوش کرده یا لیلایل شوق تماشا از هر بن بودیده
ردشن بر آرد و با بلمه با این همه کرد و در شان شکست مسافت راه طی کرده نوشته را تا اندرون
مجلس طحی رسانیدند و در مکان خاص که معین شده بود زیب آرای اورنگ جلوس گردانیدند
و آنکه مشاطه چرب دست اندام عروس بهفت آب کلاب شست و شوداده میل آید پیش
نمود اگر چه بر خاتم این مصرعه حاجت مشاطه نیست روی دلارام را

حسن زینتش محتاج زیب عاریتی نبود ولیکن ادای سخن از واجبات دانسته و بجا آوردن
رسمیات را و فقرضات پنداشته موی شکینش را شان نشیده و مجد ساخت و مار زلف را بر کج

گرچه خسرو از پیرایس کدیت بکس نمودش را از سرمه سیاه مست کرد و آردناله همای آبنوس
 دست چشتم یارش سپرد تیغ ابرو را و همه سیه تاب نمود و بر کاشن رواجاره بهاری تازه افزود
 کوه بردن را از سر مشاک اندو گردانید و محل خندان را از رنگ یان به را رغوانی بخشید از خال
 شکست لب نشان پور کاه و آردناله عذار بر صفحه زان طقه انتخاب نمود و دست رنگین به از
 سخا نگاری تازه بست از کدیت بکس رنگ بر روی بهار شکست مهر حسن را از حلیه رنگین بر آید
 نگارین آینه بندی نمود و باز از جالش را از زیورهای مرصع و جواهری بها آرایش تازه افزود و رباعی

آن مکر که اندو گرفت تزیین زیور	پوشید ز بهر زیب زرین زیور
رودت نامک بود تا نرسد	فرشته به نقش کشید رنگین زیور

انقصه چون از رسوم آرایش افراغ دست داد باین ترتیب بنا و قال من بیضا سرور
 با شمشاد میون بخشیدند و عروس با داماد منع گردانیدند هرگاه هر کس تکالیف شرعی مودی کرد
 از آن است بهر وجه به تنهیم رسید طنطنه نهیت از هر سو بلند آوایه شد و صدای مبارک باد
 از هر طرف برخاست طبع طبع گوهر بر فرق آن دور و شن اختر شایا خند و جلیله طبله ز رقص
 آن دو و الا گوهر در جیب محتاجان انداختند سپس سه لک روپیه از نقد و زیور و اجناس که در دم مخزن
 به تجویز آردای از برتاده ستمه موقوف بر ملاحظه چادر گلگون دشته نیجه التماس خصیت عرب
 را بهرامی نوشته از حنائی اجابت رنگین نمودند چه در قوم مغلیه رسمی است معین که تا وقتی که شرفان
 روی صبح سعادت بنه میند و چادر بستر گلگون از خون بکارت عروس نظر نگذرد و آسم تجویز او آناه
 و ابواب من و داد بر روی اما دنگشایند با بحله چون نوشته دامن تمنای خود را بر نقد خصیت یافت
 در روز روشن محل لیلی اقبال با خویش و نانه امانی و آمال در پیش کرده نقاره خرمی نواران و طبل
 زمان توجه منزل مقصود گردید و بفرخی مبارکی در سرستان دولت رسیده قصه فاک نظر از مروج
 زین نور و بالا بخشید مادر هر دو چون نخت دولت را با هم دوش بدوش دیدار پس بالیدی
 شاطره خانه بگنجینه بسترانه قدم این نهای غیر مترقبه زرمای خطیر بغیرا و ساکن بخشش و آن
 روز دل افروز را در او دوش بشت رسانید هرگاه که عروس زین نقاب مهرخت آقامت بر محله
 مغرب کشید رشته انجم سپاه ماه از خانه مشرق برآمده جلوس فرمای اوزنگ سپهر گردید و محران د

[illegible]

آینه زاموش شدن از پیشه و درین موسم عشرت بار که دل کشتار از فصل بهار است نظارگی
از چمن اسید کلنجیدن و تماشا می راز سیر بهار دامن کشیدن از چهره آخر از طالب از مصحوب
در بر می که بار اغیار نباشد بی موجب نیست و بهلولی کردن بلبل از به غوغی کل در چمنی که مرا

خار نبود بی سبب - نه افلاک	ز روی چهره رخت ن تویی سبب نیست
کردش رنگ هلاک اتونی سبب نیست	در چنین فصل که بر سر زرد کس بر کف خاک
شعلی لب خندان تویی سببی نیست	در بهاری که فلک سیر چمنی قف نو کرد
جای کل چیدن دامان تویی سببی نیست	از آنجا که حسن ظاهرش از حلاصه صلاح و تقوی

را سه بود و جمال معنی از پیرایه نعم و ذکا پیراسته در دل خود اندیشید که چون بختی
نیال نوزیر مرا با نخل این جوان پیوندی بخشیده و در صورت بروندی که از فیس زاده
مسوات داده اغلب است که بی واسطه قصور احترازش نبود لیکن چون رسم اینجا بدین رنگ
زوداده که ناچار و برتر رنگین بنظر مردم عشا سرنگزد و علامات زفاف از چهره حال عروست پدید آید
ادای مراسم تجیز نمایند و علاوه آن از هر سوزبان طعن و تشنیع بکشایند می رسم که اگر مستحب
درین مجالس تغیر بر چنین صحبت کرم ماند و بهنگام سپیده صبح راز نرفته بر ملا افتد بقولی که یکی خسار
مایه دوم نام است سایه ظاهر است که غمزه این نونمال پیوندی غیر از سر زلفش در سوالی نباشد و مرا از
دولت این شمر جز تلحمی جاوید حاصل دیگر نبود پس جان بهتر کباب حجاب نور دیده ابواب
مکالت بر روکشایم و بان اطبا بنص حکونگی احوال بسبب استغفار در یافته نوعی که عقل
صلحت شناس تشخیص مرشد تجویز و دانداید و در تدبیر آن سعی نمایم هر چند می دانم که درین باب
سبقت از طرف خود نمودن مخالفت قانون حلیست لیکن این منحل جای یک سره بوجوب برای حال

فرود و جیز طیر عقل ستم فرد بستن	بوقت گفتن و گفتن بوقت خاموشی
آخر الامر هرگاه که طره یلای لیل از کمر گذشت نمی نصی از شب سپری کردید نظر در دور بینی و عا	
ایش صورت اینهمی آینه ضمیرش نقش کالج گشت و نقش این سخن چون فقط سواد در لبش	
نمونه و با چار بکلمه نیکنه و	کل نیم شب شگفته شود در حریم ابر
تعبیر مکره بجای اینقدر لبست	پرده حجاب از روی کشیده با چشمی شگین

وزبان شیرین محال ب محب و خطاب کرد که ای تاج مار کرم خاک باریت و ای جنبای دلم که
 و این ضلالت و چنین موسم نشاط و زبان انبساط که در بای چمن باز است و تسیم روح افراد را بنزدار و
 دل تنگ نشستن از بصیرت و ابواب شکفتگی بر روی خود بستن از چه راه تن که بر خط فرمانت نهادم
 و از ضلالت بندگی را آگاه ازین رو که هنوز در غمت در جبهه محرومیت پیدا نکرده ام و حق بر ستاری
 او اندوده بحکم آن که **فرد** محفلی که دل را آسینۀ مضاطبت است

نفس درازی اظهار پای بی ادبی است | ارتکاب این همه جرات بر چند منافی آید
 می دانم ولیکن نظر بر کل جنبی روزگار امید دارم که اگر مضایقه نباشد و مقابل محرومیت دانی از
 حقیقت کار آگاه سازی و اعطای این رتبه و الا سرفخارم بر افرازی عروس عاقبت چون تمام
 سخن را بدین آفتاب فصاحت جلوه بیان بخشید نوشته محب صید دای زیر کانه گذشته
 و زیاده برین اختفای راز را مصلحت ندیده بعد خواهی عرق انفصال بر آورده بدین یک پاسخ آرا
 کردید که ای خانم فدای کلام شیرینت و امی لم بشود آورده بسته نمیکند از صورت و از حسن نام
 چه می پرسی که تا پرسیده بهتر وجه شنوی که ناشنیده خوشتر زبان از تقریرش سر مرده کلوست بیان از

تقریرش عرق بر رد **فرد** | مگر ناکفته احوال دلم فتنه کسی در
 بگفتن بر چه آید راست حال بگری باند | واسطه القیاس دل در گفتن خانم دینو

آنچه هست این است که قادر بمیال اگر چه مراد زمره رجال آفریده و محاسن صورتی معنوی بر
 باید از کرم شامل خود بخشیده ولیکن کوتاهی قسمتم از حصه رجولیت یکلم محروم ساخته و ازین نعمت
 متلذذه زهره هم در کام آرزویم نینداخته مادرم که از اصل این شعبه احاطه اطلاعی نداشت نظر
 بر افلاس ظاهر حصول دلالت نیای با پایدار از نعمای غیر مترقبه دانسته مرا مبتلا می ام این ندمت از
 و من هم از جت جاه و شرم حضوری همچو ایشان از نا آگاه ریندیشیده حروف انکار بر زبان نیارستم آورد
 باری اختر طالع اوج گیر اور که همچو تو ماه روی نیک خوی شمع شبستان غریتم که دیده و شنیده
 بلندی رفت که مثل تو مخدرة صاحب جمال حمیده خصال محرم حریم جبهه شده حال

انایشه ام نیست که حق مصاحبت را بچه رنگ او انایم و باین ضعف طاقتی ندارم | چه
 مبدۀ این باران بر آیم از دل که ازی این غم چه قدر عرق تشویر که شبنم آسا | هرگز نکرده

و از سینه کادی این المصائب انفصال که چون گوهر از سرم ننگد شسته **فرو**

ار شکار لاغرم فسر به نشد به سلوی دم | اما تو اینها مرا شسته از صبا و درد

بهر حال مجبورم و در هر صورت عذرت را می که خفیش میداشتم بعرضه را آوردم و کالای که در میان
نهان بود پیشکش نمودم اکنون رد و قبول آن در دست اختیار است و سرشته تنگ و خفا و قهقهه از

فرو در چشم تو من دوخته ام دیده امید | خواهی بکای گش و خسته بتغافل

از سرس غفلت مانوس چون در جگه محرمی این از با یافت حق صلاح بر چهره اش کل کرد و آب حیا
در کاسه چشمش بجوش آمد از بهر جوازش زبان بر کشود و رشته سخن را بدیشان گوهر نمود و که می

دو لقمه تو بجانم آویخته سعادت من یوندمالت **فرو** دوسری دارم بغیر مان رضایت

دلی دارم اگر خواست فدایت **فرو** در ساعتی که عقد مناکح با تو بستن نقین

که از زبانم نقد دل دین را در راه پرستاریت باخته ام بایه رضای خود را بر فرق رضای تو فد
ساخته این به خیال است که جز اطاعت تو خطره دیگرم در خاطر خطور کند و غیر مضیت حرفی دیگر از

لبم سزید و عهد و پیمان بابت دین ایمان من تو **فرو** چه امکان است و هم غیر بکند در خیال من

تویی منطور اگر چشم تو می مسمیع گر گوشم **فرو** غم مخور و عبت اندیشه را راه ده که مرا و ترا

درین کابالت نسبت و نشان ضعیف را در پرده اسرار حق مجال باری بر تنگ بد که هست نشان
اراده الهی است و هر کسی که لب بچون و جگر کشاید در فمیش کوتاهی کاتب قدرت حرفی که بر لوح حسین

نوشته حک کردنش بکز لک تدبیر محال قنشی ارادت خلی که بصفحه پیشانی کشیده شست و پیش
به آب تر و داغشال پس زردی که طلیب کرمش عطا فرماید عین دوا باید انگاشت و بر زبیری

که ساقی لطفش بحام بریزد محض شفا باید **فرو** بدر ووصات ترا حکم نیست دم در کش

که هر چه ساقی مار بخت عین الطاف است **فرو** از طرف من بهر وجه خاطر نازک جمع و در دل

تا زین را از خار خار اندیشه میازار که من در هر حال تن برضاد داده ام و گریه زیر تیغ تبلیم نهاد
از هوای نفس با رضایت را دوست می داشتم به جمال با کمالت را عین صال و پزارم

چو رطل از میان نهاده ام و در خدمت از بهر پرستاری بجان استاده **فرو**

عینش و صد وق و کار از روی کیست **فرو** ماییم و حرف بوسی این استان بلب

بافصل تبریزی بخاطر کم نشسته آزار بکار برآورد از روی کار نیفتد و کار بخت نکشد تنی برخیزد از روی
هر جانوری که در خانه است باشد یا چادر بستر از خون رنگین سازد و در عرصه جوان مردی طبلری
بنواز و علامت دیگر یعنی بمرگ لباس و تغیر زیور تعلق از هم خوشی دارد چون خود پیرایه مردی
داری چادر حجاب که بقبضه بش گیریم و بقلین آن لب کشایم بفضل از روی هر گاه که نشسته این تبر
در نشست آن الصبح ادای مراسم تجمید و غیره حسب دلخواه صورت است باز نشسته
کار در دست من است بجان نو که تا جان در تن دارم حرفی که موجب افشای راز گردد بر زبان

من نه آنم که مرا خط و قابر دارم

نیارم و حقیقه بجان خود را بخط شکسته نگارم فرد
اگر چه سازند جدا چون قلم بند زبند

نوشته چون این سخن شنید خارا نه پشه از پاش

دش بر آید و خله خاطرش بکشد مر تفع شد اجزای حوالش را شیرازه جمعیت حاصل گردیده و جلد
مرا جش از شکنجه آشفته خلاص یافته فی الحال برخاست و بلبل خانه پرورد را از کج نفس برآورد
چادر بستر از خون او کلگون ساخت و خود بفرار خاطر بلبل و آریان کلغدار طرح استراحت انما
بر رسم وقاعد زان بر دو چون صنوبر و شمشاد و دوش بدوش هم خوابیدند و یک دزد و سرور
آزاد با یکدیگر شاخ و در شاخ پیچیدند و رسم تکلف از میان برداشتند و بی حجابانه در عرصه خوابگاه
نوامی استراحت بر افراختند چون پرده مشکین شب از روی روز کار رفع شد و چهره زان مهر
بسان روز روشن جلوه گر گردید و عروس داماد از خواب ناز برخاستند و کام ناکام متوجه حاش شدند
و بادای مراسم غسل و آرایش پر افروختند و نهمان خاص پرستاران با اخلاص چادر کلگون از
خواب که داماد برده بنظر پرده نشینان حرم سرای سلطانی گذرانیدند نظار کیان تمامی آثار
و علامات ابر قاعده مستمره معاینه کرده ابواب خوشی و نشانی طبری روی خود ماکشودند و از
نیزگی اس طلم در جاده غلط افتاده امتیاز حق از باطل نمودند رسوم مبارکبادی فرخی به قانون مقرر
به تقدیم رسید و مراسم بزر و غیره باین مجوز مقرر گردید بواسطه نیکی عروس پایه داماد روز بروز
ریل لغافت داشت و منصب اعتبارش در نظر بچشمان درجه روز افزونی پیدای کرد و نزد
که دو وقت رضاعت پرورده ناز و تعم و خو کرده مهر مادر بود بر حکم قاعده ابنای
خانه دامادان بخانه مادر میرفت و چند گاه در آنجا بدستور معهوده خوشی و خرمی بسر و دو گاه باز

از آن مادری بخانه دامادی آمد و چندی در اینجا بقاعده زنان شوهر با عیش شگفته روی میکرد و اینده خواجه
شوهر بزرگ به چیز مقدم داشتی و تخم بختش را و بدم در مزرعه دل کاشتی زبانی بر رویش از آنکلی خاطر
چنین چنین نیز که نشاید این سرگردش دندان عیش را آواره گرداند و ساعتی دل تنگی خود را بر روی
که مباد این غنچه ناشگفته آسیب خاطر طلال برداشن غلطش سازد بلکه از روی مهر بر روز زیاده ترکرم جو
می کرد تا از این غنچه اش بر روی روزی نقد و بهر شب اختلاط روز افزون بکار می برد تا بهر پوشیده اش را حجب

نار و دروغ عیبش بمنزلیست چشم پوشیدن | که پرده پوشی عیب کسان بمنزله باشد

القصد چون نجیب الاگوهر خاتون نیک نهاد را با این همه پیرایه زهد و تقوی آراسته دید و چهره و جا
را از عازله عفت و صلاح بدین رنگ پیرشته یافت قربان بخت بلند خود شد و فدای طالع اوج کرک
خویش گردید و دل پر غبار از زنگ که درت مصفا کرده آینه دار بهیسته بکشاده پیشانی اوقات بسر
می برد و از دست داد این دولت عظمی سجد شکر درگاه سجده الجباه بجای آورد و قطع

صلاح دینی و دنیا است صحبت زن نیک | زهی سعادت مردی که زن چنین دارد
زخم شین نکو کام دل تواند یافت | کسی که طالع فرخنده هم نشین دارد

دقتی که پیوند این صلت را مدت دو سال گذشت روزی خیال این معنی در دل بانوی جهان
خله کرد و آری سبب چیست که نهال چمن امیدم با این همه رعنائی تا این مدت بار و زنگ دیده و
دو حبه باغ تنایم را با وجود کمال رسیدگی تا هنوز نر امید نرسیده همانا آن صاحب قطره بار چون ابر
تصویر از غم فیض بی مایه است یا این نخل سرفراز چون سرازاد از دولت ثمری بهره فرود

نشان از سرفروزی بیانی فیض شد ممبای شوق | یاد دل باشد در گریه صبح و شامی دیگرست

از غایت اضطراب در میان خالی از اغیار با دختر نیک اختر پرسید که ای جان مادر مدتی است که
مینرت بشرف انصال الا اختر فایز گردیده چون است که از قرآن این سعدین نتیجه فرخی آید
نمی رسد و دیر است که نهال نوبت با نخل سرفرازی دولت بوسری دست داده چرست که از پیوند
نخلین ثمری تازه بمان نمیکند حقیقت واقع آنچه هست از من نهان مکن و حرف راستی بر چه با
بر زبان بیا بخت تو با صاحب همراز چگونه است و معامله اش با تو چه نوع بود و طبیعتی با تو
ایه دامان بهت از گوی برقی است یا از بی نصیبی صدف در قسمت ابرو و سیاهی غلطه مانده

غالب است که این بنیان را از فقر و درم دست بدامن فیض ناریاست و الا صدق خود بخود نتواند

گوهر بر تن دست بدعا **فرد** راه فیض این بنیان گر ندارد بستگی +
قطره در کام صدف گوهر نمی گردد و در

آب گل عفت و حیا به مقتضای عصمت گوهری مهربانستی را بگل اندوده لایق باشد و گاهی در
مهرمان کینه گوهر کیش از آب تاب کمال آراستگی داشته باشد تهرات نقصان بر ذاتش جبران
بندم و شخصی که زر کامل عبارتش محتاج محاکم بود عیب ناسرگنی بچهره رنگ بر و ثابت نمایم
تحصیل نایه بر و مندی محض از عطیات است و توسیل پای بخت بلندی موقوف بر فضل نامتناهی
نخل سرو اگر طالع بار آور ندارد و فصل بهار را چه قصور و نهال بیدار اگر غمزد است بود فیض جویبار
چه نقص پس درین صورت قصور یک نیست از بخت نافر جام من است و تقهیر که بود انباشت ایام

بخت بخت و دولت بکار دانی نیست | جز بتایید آسمان نیست

بازی جهان چون این سخن گوش کرد و اجواب شده خاموش ماند و چندی دیگر این حرف را بر زبان
نراند فاما خشن این مقدمه بچگاه از خاطرش غیرت و پیوسته در پهلوی لش چون خاوری خلیفه خورشید
رویکه اتفاق رفتن دختر بخانه داماد افتاد مادرش چندی از پرستاران خود را همراهش فرستاد و خفیه
به یک تقید نمود که در هر وقت مهربان خدمت حاضر بوده که نقصان تلاش بر آید و کیفیت عود
و داماد ابوجه حسن دریافت نمایند خاتون چون در خانه شوهر رسید بزم مصاحبت را زیاده از
سابق گرم گردانید و چون طالب مولوب با هم در پیوستند و بش گفتند و گشاده روی تمام
محل خلوت نشستن گاهی دست در آغوش یکدیگر میکردند و بلمو و لب مشغول میگشتند و گاهی
وقت به بذله های شیرین بکاری بردند و باز از نیاز اگر میبسا خند تمام هم پالیه میشدند و در
هم زانو پرستاران تجسس هر چند که در جاده بس بیای تلاشش تا فتنه در پرده ابرو مجازان
نیافته رو خدا مانده پس بزبان عرصه نقصان بگام تردد و پیوند قفل حجره را بکلید دریافت نگشود
تا علاج وقتی که مراجعت از اینجا موافقت کرد و در خدمت بانوی جهان آمده آنچه دیدند عرض
رسانیدند و هر چه دریافتند بگوش کردند بانو از غای این معنی غریب لجه حیرت سر آید و راست
منجب در زیر رخ ماند باز وقتی از اوقات که مخفی بالطبع بود دختر اطلبیده بکار اکتفا را از نمود

نمود و حرف نخستین جوابی دیگر نشنیده و غیر از انکار صاف صدای گوشش نرسیده دانست
 که این جگر گوشه حیا که پرورده و دامن عصمت ست صلاح ذاتیش آنچنان نیست که بواسطه کافی
 این چنین همای سرسبته لب کشاید و این نور دیده وفا که خورده آب هوای جهان عفت ست
 شرم جلی بدینسان بی که حرف افشای این قسم را از زبانش برآید حالا فکری باز بین نیست که
 حکیمی داناد افرتاده دریافت این کیفیت نایم و عقده لایحل دل را بدست آرائی تدبیر صائبش
 بمکسایم اتفاقا خلیل حکمای ملازم شهر یاری حاذق نام حکیمی بود صداقت پیشه بود علی فطرت اطر
 اندیشه افلاک را در دیوان حکمت طبل معلی می نواخت و جالیونوس کردار در میدان خداقت بود
 استاد می افروخت زخم کتان را از تاشعش متاب رفودادی و داغ شمع را از پنجه صبح مرهم کافری
 ننادی از رنگ چهره مز کم کیفیت ابدان بر سر برداش روشن از حرکت نبض موج بایست عیان
 کما بی بر ضمیرش بر سر نفس جان پرورش در حق مرده و لان اعجاز سیما و نگاه گرم گسترش در باب
 متعللان عین شفا دست مبارکش را بر بیضای صحت در آستین و قدم بپایونش را اقلیم شهرت
 در زیر نگین

ف

نموده حکمتش چون در شفا بخشی یدریضا
 ننادی پنجه را بر داغ مای ازل و دریا
 القصة بانوی جهان یعنی زیب النساب حکیم
 طلیعه را دل با او در میان نهاد و به انعامات لائق امیدوار ساخته فرمان داد تا گام سعی بکشد و از
 حرکت شیران علامت بشهر تشخیص این مرض نماید حکیم داناد انگشت قبول جرحش نهاده و زده
 بنجیب جوان دولت آمد و ساعتی نشسته حقیقت آمد خود را بر طبق حکم محکم بعرض عرض نهاده
 گفت که درین ولا بسیع اشراف بانوی جهان رسیده که وجود شریف را از دیر یاز مرضی لایحی حا
 ست که اطبای جهان از تشخیص آن سر خط عجز نهاده اند و بسیج صاحب فطرتی قفل ادراک را
 بکلید عقل گشاده میخواهم که من نیز سبب بخود را آشنای نبض نموده که از ریشه تشخیص بشایم از راه
 تفرس رسائی طبع مرضی که شخص کرد و در فکر معالجه اش جبهی یسین نمایم شاید که حکم حکیم مطلق
 معالجه ام مفید و تدبیر بر سودمند افتد و بفضل شانی برحق دست مبارک و نام بلند گرا و نجیب کلفت
 نصیب چون این سخن گوش کرد و پیش از سرش رفت دانست که مغرض سخن چیست و این همه جند و
 از بهر کمیت به چند که نخستین خط و دعوی صبح الدنای را از خانه انکار بر لوح بیان نکاشت فاما و

ملاحظه کنانیدن نبض پیش و پس کردن پیش رفت ندیده دست خود را بر دست حکیم که پشت حکیم بوی وقت و جالینوس عصر بود فی الحال از جنبش نبض دست که بیست و سستی عضو مخصوص را دریافت معلوم کرد که این علت مادر از دست و دای از بیشتر انگشتان ندارد و علاجهش بخراشید کار دیگر کردن ندارد و در دل اندیشید اگر چه دیده دلم بر روی شاہد راز باز کرده و لیکن تا وقتی که از قرار زبان صاحب راجع ماطی بدست مانید کلام مادر گوش مستمع آن گزین اعتبار نخواهد بود لهذا باین قانون نوازان حکمت تار باب زبان را با بنگ دیگر تاب داده نموده سخن گردانید و گوش طنبور بان را در پرده مخالف پیچیده ترانه ساز خطاب گردید که ای حسنی نسب و الا تبار مرضی که سده جولیت باشد نوای تشنیه از از زخم زنی تار نبض بی شناخت بگوش دلم رسیده لیکن میخواهم اصل این شعبه را مفصل بیان فرمای و نعمه راستی را در پرده احتفانه لرزی تا به تدبیرش سعی موفوره بجای آید

و در فکر معالجه اش حتی المقدور گوشش بکارم فرود	چون شکم از دایه و انا نشان نتوان نمود
در خود را از طبیبان چند پنهان داشتن	نجیب چون دید که مرغ راز برانه بیضه بر آرد

به بیماری لاف دروغ در گنج اختفائی تواند بود و آتش نهفته سر از خاک بیرون کرده بدامن زنی

کز آن باطل خاموشش نمی توان نمود	کذب را نمود فروغی چون بسا بد نور حق
ز آنکه پیش روز روشن شربت را روشن شد سفید	لا علاج قفل سربسته راز بکلید زبان و اسات

که بر باجرامی قوی را یک دست در دامان حکیم انداخت حکیم و نا چون کام دل حاصل نموده به نباشت تمام از انجار دان شده حقیقت تشخیص خود و لاد و امی مرض را به بر این ساطع بعرض بانوی رسانید! اینجا که غبار خاطر فرزند در چشم و الدبری ست طوفان انگیز و خاریای دختر ترک جان مادر نشتر است خوریز بانوی جهان که حقیقت اصل کار از زبان حکیم گوش کرد تو گوی زخم خدنگ پهلوی خرد یا نوک سنان بر جگرش رسید سوزش سینه و لیش را بساں شمع که آخت و کد از دل آب چشمش گردانید به محرومی دختر آه سرد بر کشید و بر تسبیح اوقات جانشینش در بچ و حسرت با خرد حکیم را با نغمی که می بایست نواخته بخت کرد و دختر نیک اختر را بالمسیده لب بر زینش و آن که ای جان مادر از ایام رضاعت تراد کناره اطف بصدنا ز نعم پرورده و اوقات غریه خود را در پرده شست صرف کرده آسار من از تو هیچ پوشیده نیست و در چشم من کسی یاده

زیاده از تو غیر زنی هرگز نم این گمان نبود که بدینسان از حرف راستی کیسر چشم پوشی نموده شیوه بزدی
 کجبار کرنی و با وجود این همه پرورش گاهی بطریق رمز و یا محرفی بهم باین نرنی هر چندنی دانم
 که شرم و حیا محفل حسن را چراغ نیست روشن صلاح و تقوی بزم جمال اشعاعی ست منور و لیکن این نقد
 که شیوه امتیاز از دست داده مکان حجاب بی حجابی را بنظر نیاری و مرا این قسم در حرکه نامحرمان
 شمرده طبق سربوش از خوان را زبرداری آخر الامر حرفی که نکلفی دیگری پیش ما گفته دو بر می کنی
 غیر پیش ما گفته حکمی که بدریافت این را ز فرستاده بودم فصل تشخیص نموده آمد و از اقرار زبا
 صاحب را رنجی ناطق آورد حال که پرده ریب از میان برخاسته و ظنی که در خاطر م بود یقین
 شد سخت در حضور من فروغی ندارد و در دست بحمل المیتین ضارزه در کنج صبر یاد حق نشین
 و من بعد از آن و رفت عبت تضییع اوقات مکن دختر نیک اختر چون این سرزنش در حق
 خود دید پای اقرار از جاده استقلال مزاج مخالف آیین صلاح دانسته در جوابش زبان کنش
 که ای مادر مهربان هر سخنی که بسمع مبارکت رسیده و در خاطر بابونت نقش کالجه کردید مرا چه یارا
 که برو خط فسخ کشم یا انگشت اعتراضی بردی نم و لیکن بدیده عقل در بین نظر تعمق کرده غور نایز
 و تجویز باید کرد که شناسائی این مرض از ملاحظه نبض تعلق ندارد و آن خود نبض دیگرست که حق تعلق
 و اعلی علم حرفش بطائفه اناث داده و تشخیص آن مرض را در دست افتد ارا ایشان سپرده و ننگ
 از مدتی مصاحب ساز و در همه وقت همدم و همراز ایم حکیم را زیاده از من چه حرمت که دریافت
 تواند کرد و در جاده تشخیص بی تواند شد و اقرار زبان را گویند که سنگ گذرانیده مقصودش از این غیر
 گرمی باز نگنبد و خود بسعادت که از ازل سوزی باین درجه تحقیقات میفرمایند محض شفقتیست
 که درباره من است پس من آنچه نادان حق خاموش نیم که حقوق گرمای ترا کجبارگی بر طاق
 نسیان نناده مضایقه یک حرف راستی نمایم و ترا از طبقه نامحرمان تصور نموده نقاب حجاب روی
 را نکشایم مالکد اما آگاه است و صلاح ذاتیم بر قول من گواه که آنچه بر زبان دارم در دل هست

دریاب که آب و گل من برد و یکی است
 چون غنچه سوختم که در باغ جهان
 زیب الفسایم از بوی گل این کلام معلوم کرد

هر چه در دل دارم بر زبان ابیات
 آسان من و مشکل من هر دو یکی است
 پیوسته زبان و دل من هر دو یکی است

که آن نواده بوستان صلاح نهال سخن خود را پرورش می نماید و حرفی که بر زبان گذشته بر طبعش بر
کسی می نشاند و آبش را بسجق بوان جاندا بدست اشاع سه راه آمد و رفت خانه دامادش گردید درین صحر
خادمان حرم سرای دامادیک و دفعه بطلب خاتون آمدند جواب صاف یافته محروم و مایوس باز
گشتند و نیز واسطه اشاع را آنچه از روی نفوس دریافت کردند بگزارش درآوردند در خاطر نجیب
حسرت نصیب یقین شد که دست زبانه تخم آن راز را که در پیش حکیم افشانه بود نهالش عالیا کل
کرده غفریب که غمر سوائی بارآرد هنوز بوی گلش سر از جیب محل سلطان بیرون نکشیده و دماغ
خویش در یکانه بشوینا ورده خنداخته باشد هرگاه که شوری تازه پیدا کرد در زان نهفته در کوچه و بازار افتاد
مرا از خجالت با هیچ شمان چشم چار کردن محال است و در بین الاقران رو نمودن اشکال درین
صورت تفاضای غیرت و مقتضای مصلحت غیر ازین نیست که کاسه تلخ آب زهر نوش جان کرد
جان شیرین را فدای جانان سازم قبل ازین که افعال سوائی قافیه جیات را تنگ تر از مات

نکرده بشکسته و کشاده پیشانی بدیعت حیاتیم	فرو چون خوردنی ست کاسه زهری که قسمت
باجبه کشاده نوشید کسی چسرا	اگر چه از تلخی مات که آخر کار بر همه چشیدنی

در خاطر غمی نیست از تمتعات مال و جاه که با حسرتش هر یکی را بر دوش کشیدنی نیز در دلم بوسی نی
ولیکن غمی که امروز سینه ام می خارد و حسرتی که دلم را می آزار و همین است که آن جانانه همراهِ دوش
دسا که دلم آینه دار روی دوست و جانم موبومر بون خوی او درین وقت جلوه آرای پرده چشم
نیست و دیده مشتاق از تماشای جمالش محرومی دارد و با این همه تنگ جان بمقتضای اجل بدینم ناو
معدا بشم لاله زار دماغ دل انعام کل خواهد نمود و بروز حشر که از خاک بر خیزم جز خاک جگر گلایه دارانم خواهد بود

فرو شید جلوه اش در حشر گراز خاک بر خیزد	چو کل با سینه پر خون گریبان چاک بر خیزد
---	---

کاشکی برون آخرین یک نظر دیش به بینم و از باغ جمالش کل نگاه واپسین بچشم از بهار جلوه اش
سیرین زار نمایم و از تار طره اش عقد دل بکشایم همه روز به او سر گرم سخن باشم و بر نفس از بهر خاطر
شغلی تازه تراشم چون شب شود دوش بدوش بهلوی یک در غلطم و هرگاه او در کنارم بخواب نا
رود و من ست نظاره اش شده بخواب گران نم یعنی تا بهنگامیکه بیدار باشم خورشید جمالش در پیش چشم
جلوه گر باشد چون سر از خواب بردارم صبح محشر در نظر

بیت

ای خوش آن شب که بر آن قد و قامت شاد	چشم چون باز کنم روز قیامت باشد
جهدی که همای اقبال از دام نفس رها شده میل آشیان من نماید و تدبیری اندیشم که شاید آمل آنکج بی اختیار برآمده نقاب حجاب از روی من کشاید یعنی صورت احوال خود که زبان اغیار را محرش نمی توان نمود بر صفحه قرطاس قسم سازم و حدیث شوق دل که دفتر اظهارش در پیش گیری توان آکسود و زان شب نموده بدیه محفلش بر دازم از آنجا که خود در شیوه سخن فیهی نکته دانی یگانه و در طریق رضا جوئی فرمان پذیری پس از زمانه سنت یقین دارم که از دریافت مضمونش یکبار هر کیف خود را تا بین	
خواهید رسید و بنوعی سر از خط فرمان من نخواهید چید	بخز فرمان بری نبود کلی دیگر سب باغ او که بر تم میشود از بوی نافرمان و ناخ او بالحمله چون این تدبیر دانشین شد و عزم ایما جا
از کاسه زهر بخاطرش مصمم گردید فی الحال قلم از مرکب بردارد از مردک گرفته صورت احوال برین عنوان بر	
قطران ده چشم ترسم و روانید نامم	فرو بهای اوج سعادت بدام ما افتد اگر ترا کذری بر مصم ما افتد قسم بجان آن جانانه دل نواز و دلارائی بگند
بآن طره مشک بیز سمن سبای که تا یک سیم بنیام ناکامی بگو شمر رسانیده و با و صبا بوی شغلی بدایم پیچیده و کم زلف و ازار تار است و سینه ام شانه کردار خار چشم چشمه ایست از آب حسرت در جو و دیده ام ابر است از طوفان سرشک رخ روش فرکان در دیده خدنگی است تا پر شسته و نگاه در چشم منانی است در جگر شکسته ترک تازی عسا کر غم برقیست در خرمن تاب توانائی و گرم جوشی نوارالم شعله ایست در کالای صبر و شکیبائی از تاب شعله حیرتم زک جان موی است آتش دیده و از زخم خج کلغم لحنت بگر صید است بخون طبعیده کارم همه روز با غم جان گاه است و شغلم همه شب باناله و آه و دلم و دلی است از خیالات خام در جوش خواب مصرع است از خاطر چشم فراموش شربت حیات در دلم تلخ است غم نشاطم هفته در سلج است	
زنده ام من هم بر آن تنگی که نتوان نیستن	اگر باین سازست دور از روی جهان بسترین مرا از نظر رضا جویت این کمان نبود که طایفه ای
من تا ایندت از تنوع جمالت نوری نیابد و فروغ ماهیت در مایه یکبار هم بر بام خانه ام ننابد و در خامایم از شیوه خوش خویت اصلا نمی گذشت که یکبارگی بدینسان تم زار آتش محرومی دیدار بداری یک مرتبه بدین عنوان چشمه آب حیات مرا مهر تغافل بر دهن گذاری فسر و	

تغافل با وجود آشنائی سخت ظلم است	نیازی گرداری جان من بهر جانماری
بر چند حرت و نایبیت چون شوق جمال تو دل نشین من است و طرز رضایت مانند خیال تو آتش نشین من نیز میدم که ترا درین کار اختیار نیست و صفحه محمد درست از خط شکسته آثاری نی لیکن چه کنم که هجوم تمنا عنان خست یار را در دست من نگذاشته و طغیان آرزو چشمه اختیار مرا خشاک خطر را پاشیده زندگی بی رویه بر من ببارست سنگین نفس ریسنه ام بی جمالت ای ست من	خاطر را پاشیده زندگی بی رویه بر من ببارست سنگین نفس ریسنه ام بی جمالت ای ست من
فرود دارم دوست بی روی تو بکدم زندگانی	مرا آه از غمت ای جان به از تا نفس باشد
از چشم حیا پرورت چشم آن ارم که یکبار از آتقای روح افزای خود دل زد دست رفته مرید است آری و صید نیم سبیل خود را زیاده ازین برخاک انتظار طپان نگذاری که حال آیدیده ام را غیر از یک نظر دیدت بوسی نیست دلم را بجز اتصال یکباره ات خوابشی نه در بهمن آرزو چشمم روز و شب چون نقش قدم خاک نشین کوی انتظار است و دلم پیسته بسان کرد باد گشته وادی خطر	از چشم حیا پرورت چشم آن ارم که یکبار از آتقای روح افزای خود دل زد دست رفته مرید است آری و صید نیم سبیل خود را زیاده ازین برخاک انتظار طپان نگذاری که حال آیدیده ام را غیر از یک نظر دیدت بوسی نیست دلم را بجز اتصال یکباره ات خوابشی نه در بهمن آرزو چشمم روز و شب چون نقش قدم خاک نشین کوی انتظار است و دلم پیسته بسان کرد باد گشته وادی خطر
بشوق جلوات امید از خود رستی دارم	در آغوش نگاه واپسین در دیده ام گامی
قصه کوتاه طریقه نیک بختی دیکوئی و شیوه رضا طلبی رضا جوئی آنست که بهر نوعیکه دانی و بهر طریقی که توانی رضای برابر رضای مادر مقدم داشته گیر ته خود را تا بمن سانی و دل لب تشنه مرا از آب بقای بقای خود سیر گبانی الا ازین قالب عنصری جز توده خاک نیابی آن هم بر باد رفته و ازین پیکر هیولانی جز	قصه کوتاه طریقه نیک بختی دیکوئی و شیوه رضا طلبی رضا جوئی آنست که بهر نوعیکه دانی و بهر طریقی که توانی رضای برابر رضای مادر مقدم داشته گیر ته خود را تا بمن سانی و دل لب تشنه مرا از آب بقای بقای خود سیر گبانی الا ازین قالب عنصری جز توده خاک نیابی آن هم بر باد رفته و ازین پیکر هیولانی جز
غبار بینی آن نیرودی هوا گرفته	زود آیی که چون شمع شسته است بر آتش
در گردش رنگم نکه باز پسین است	زیاده چه کارم که زیاده ازین آرزوی ندارم
چون نام برد و سخن باین مضمون رقم پذیر شد بار آه پیچید و از داغ دل مبهش رسانیده بدست یاری محران حریم حرمت پر دوشی چند را از پرستاران خدمت کز ابرامش ساخته تقید کرد که از اینجا به دوش شاید آمال باین طرف گام ترد و پیمایند و این مرتبه چون مراتب گیر مارد دست نیایند و اطاعت پرست آرد است آویز اشتیاق را بال پرواز دانسته در چشم زدن چون مرغ نگاه منزل مقصود رسیدند و سرعت برق و عجلت باد قطع راه نموده احوال دیده را بدل رسانیدند از آنجا که زنا عصمت برشت را رضا جوئی شوهر عین رضای الهی است و قدم فشردن این طائفه بر صراط مستقیم رضا محض فضل نامنای خاتون دلنواز محرم از یعنی عصمت النساء بگیم بانو هرگاه که آن مکتوب و	چون نام برد و سخن باین مضمون رقم پذیر شد بار آه پیچید و از داغ دل مبهش رسانیده بدست یاری محران حریم حرمت پر دوشی چند را از پرستاران خدمت کز ابرامش ساخته تقید کرد که از اینجا به دوش شاید آمال باین طرف گام ترد و پیمایند و این مرتبه چون مراتب گیر مارد دست نیایند و اطاعت پرست آرد است آویز اشتیاق را بال پرواز دانسته در چشم زدن چون مرغ نگاه منزل مقصود رسیدند و سرعت برق و عجلت باد قطع راه نموده احوال دیده را بدل رسانیدند از آنجا که زنا عصمت برشت را رضا جوئی شوهر عین رضای الهی است و قدم فشردن این طائفه بر صراط مستقیم رضا محض فضل نامنای خاتون دلنواز محرم از یعنی عصمت النساء بگیم بانو هرگاه که آن مکتوب و

در آلود باز نمود از سرتاپا بمطالعه در آور د آب چشم گردانید و رنگ بر روی شکست از بوی خوش
 خا این اندیشه دامن گیر دلش گردید که آن شعله پرورده غیرت ازین رود که چنر و ز اتفاق رفتیم بقا
 مبادا خطره دیگر آورده باشد و در صورت توقف زیاده ازین میشاید که آن خطره موجب و بان جانش
 گردد و حال بلا اجمال بر خاست و بخدمت مادر مهر پرور رفته بقانون راه شناسان بمقام اوده
 نغمه آهنگ خود را در پرده حجاب سرود و حقیقت رسیدن پسران و همت او و مبالغه آن طرف را
 و باب طلب بعنوانی شایسته بعرض در آورده التماس خصصت نمود و آدرش که از خفگی خاطر این
 را بر دل گوار نمی کرد بمقتضای شفقت مادرانه لب به اندرز شفقانه کشود که ای کم شده وادی عقل دانی
 گشته کوی نادانی نگفتمت که شیوه تسلیم و رضامیش گرفته در یاد حق بکوشه غلبت بنشین و ازین آمد
 رفت عجبست که بزمیزه گردی قضیع اوقات میش نیست و امان بدس بر چنین تاین مدت از صحبتش
 چه سرمایه حاصل کردی که حالا خواهی کرد و تا این زمان از مصاحبتش چه فائده برداشتی که الی ال
 خواهی شد و مرد هر چند که بحسن صورتی نجابت گوهری آراسته باشد ولیکن چون از صحبتش کام دل حاصل
 نکرد و احترام از دست و تحمل هر چند بسرسبزی و رعنائی ظاهر نشود نمایافته باشد در سایه اش اگر دانا

ایمید بار نشود انقطاع از دو خوشتر	شاخ بی برگ چه باشد از درخت میوه دار
چون نیار دیوه باز اندر شمار میزنم	دختر نیک خست چون این سخن بشنید مجوز

طبع صلاح اندیش که سنج با سخنش گردید که ای در مهربان طنی که در خاطر مبارکت رفته لوث بتمتی
 ست که دامن پاکش را بان آغشته اند و خطره که در دل همایوت گذشته رقم افتاری است
 که بر صفحه حالش نوشته قطع نظر ازین بر طبق امر در هر حال گردن خود را زیر تیغ تسلیم نناده ام و
 برضای حق بجان دل آماده ام لیکن چه کنم که رضای حق دانستن محض رضای اوست و در وقت
 بهر صورت در زیر پای او منکند از وقت رضاعت تا این دم بصدا ز نو نعم پرورش یافته و این تمام
 و از ایام طفولیت تا الی الآن خورده هزار لطف و احسان تو تا بمقامی که از راه مهر در پرستار حرم
 داشتی کاهی سر از خط فرمان تو نه چیدم و از جاده اطاعت انحراف نوزیدم اکنون که از بندگی
 خویش خط آزادیم دادی طوق پرستش دیگری را برگردنم ننهادی خود نصف شود و سر و شانه
 انصاف را از دست ده که من از جاده حکمت نافتد من بچه آیین انحراف ننایم و در طریق اطاعت جلو

کام نمی فرمایم آواک است و من مملوک او بین که حکمش بر سرم ران است باینان نوبت
او حکم است ما همه محکوم حکم او | اما چه اختیار بود حکم حکم دست

بانوی جهان چون این جواب با صواب از لب خورشید لاچار شده سر در گریبان گردان استقبال
مزاج و کمال صلاحیتش متعجب شده فی الحال فرمان رفتش داد و آینده را هم مختارش گردانید
فرمان خصمت یافته مع چندی از بستاران خود بسواری عماری تمناع محل نشین باقه مراد گردید
و بجهت برچه تمام تر لیلی آسا خود را بر وقت قیوش رسانید آن مشتاق نگاه واپسین و آرزو
نظاره آخرین چون روی جانان بمقابل مقصود دل حاصل دید گوهر آبدار را از طبله چشم آورده
شار قدوم مبارکش گردانید و عنایب زبان را بکلمات شکر شکر شکن ساخته بی اختیار غنچه جبار

دکفت رباعی خوش آمدی مراد ما آوردی | چون صبح بخانه صفا آوردی
چون آینه رسم خود بجا آوردی | یعنی دل صاف رو نما آوردی

خاتون عصمت سرشت هم بفرمان ضا و حکم حیا لازم دلجوی و مراتب خوش خوی بقانون ادب
و آیین مناسب بجا آورد و در خلوت که خالی از اغیار بود از بهر ادای مراسم عذرخواهی
چون چشم خود بسخن درآمده طوطی شیرین مقال زبان را شکر شکن خطاب کرد که آمی نم فدای فدا
و امی جانم محو خیال لقایت در اشغال امرت نقضی که درین چند ماه بطور آمده چشم دارم که برین
آهنگیری امید دارم که نسبتش لطافت من بکنی چون شربت بی اختیار ری رفتم و اختیار کار در دست ما
بود از حکم نافذش که بمقتضای شرم خلایق و پاس ادب اتش از واجبات ست عدل
نتوانستم نود و الا مهر و محبت تو بچنان دل نشین من ست و خدای رضا جوئی و اطاعت بدستور
نقش جبین من از مصحف لقایت جبر سوره اخلاص در دجان ندارم و از قرآن جمالت غیر

ایه محبت بر زبان سیارم فرد | ماقصه سکندر و دارا خوانده ایم
لذا بجز حکایت مهر و وفا بپرس | و نیز سخنی که بگوش ما درم رسیده دلش را

نمنون لبش را منع حرف رخصتم گردانید آری از طوفان تصور کن که من بچنان ببول
خود ثابت قدم هستم و سدی روز اول با تو بسته ام بر همان قائم اگر چون قلم شیخ بر سرم رانند
چه امکان که مرا خط و فابردارم و اگر زبان شمع زبانم قلم سازند چه حرف است که حرف افتای

<p>افشای راز بر زبان آدم هر دو هر آن نفس که رضای تو اندران نبود</p>	<p>ز سینه تا بلم سالتا شد و مجوس بخیب چون این سخن از زبان عسمت</p>
<p>ستید در پاسخ بساط کلام را بدین رنگ نمند گردانید که ای جان فخر وای مایه آرام دل مضطر چه احتیاج که حرف اخلاص و فای خود را این قدر بر زبان آر می و نقش صدق و صفای خوبش را پیشیم بر لوح بیان نگاری و دم از آئینه داران روی تست و جانم همه تن مرهون می تو صورت این معنی بی مقابله حسن تفسیرت پر تو اندک میزن من ست نقش این صورت بی کی و کاکه بقیر نقوش سینه من مینائی لم از صاف مهرت نه آبخنان لبر زست که در و خطه فابسر را دران جای وخل باشد و ملک ضمیرم نه چنان در زیر نگین فای تست که دست اندیشم باطل را در و محل تصرف بود</p>	<p>ز سینه تا بلم سالتا شد و مجوس بخیب چون این سخن از زبان عسمت</p>
<p>مهر و خجالت دلم هیچ نمکجند هرگز منکه امر و در طلبت مبالغه زیاده از حد نمودم و در ستم اعتدال را از دست دادم خاشاکه مقصود من از ان این باشد که حرف شکوه را کل شاخ زبان گردانم و بر برگ خاطرت که نازک تر از برگ گل از شتر زنی خار گل آید بی سامم بلکه هجوم آرزو شعله بوسی در دل نا کام زده که انطفا می آن بخون آب زال چشمه دیدار تست و طغیان اشتیاق شعل تمنا در بزم سینه ام فروخته که خاموشیش موقوف بر زنی جلوه سرو خوش فستار تو میخوایم که امر و زخل بالایت را در همان پایه رنگین دز یو رنگارین که در اول در برت بود تماشا کنم و سرور عنایت را در بهار جان آرایش دیده بدست چشم کلچین نظار شوم خاطر مژده از تماشای بهار جلوه ات شکفته تر از گلزار نیم و دل افروده را از گلگشت چمن زار</p>	<p>این عقیق جگری نقش زناست دارد از ان این باشد که حرف شکوه را کل شاخ زبان گردانم و بر برگ خاطرت که نازک تر از برگ گل از شتر زنی خار گل آید بی سامم بلکه هجوم آرزو شعله بوسی در دل نا کام زده که انطفا می آن بخون آب زال چشمه دیدار تست و طغیان اشتیاق شعل تمنا در بزم سینه ام فروخته که خاموشیش موقوف بر زنی جلوه سرو خوش فستار تو میخوایم که امر و زخل بالایت را در همان پایه رنگین دز یو رنگارین که در اول در برت بود تماشا کنم و سرور عنایت را در بهار جان آرایش دیده بدست چشم کلچین نظار شوم خاطر مژده از تماشای بهار جلوه ات شکفته تر از گلزار نیم و دل افروده را از گلگشت چمن زار</p>
<p>حسن خرم تر از بهار گردانم هر دو از بهار جلوه ات سیر چمن خواهد دلم</p>	<p>خاطرم پر مردگی خواهد ز حسرتای شوق خاتون از آنجا که تمامی هست خود مصروف ضایع می</p>
<p>بنده کان را بر سر خود حکم نیست از آنجا که پیرایش نهالان گلشن شعار خامه چمن پرست و آرایش عروسان بیمن کار مشاطه</p>	<p>خاتون رضا جو که مزاج شوهر را مل تماشای حسن یافت پرستاران را حکم کرد تا همان زیور گزین</p>

ویرایه و الاراکه روز عروسی بر راست کرده بود از صند و قجر بر آورده ها از ساختن شاطره را فرمود تا این
نوع و سان بنزین چهره بهارین و آرایش سر و نگارانش دست طراحی کنایه شوی

بر عمده کار خود کمر بست	شاطره چرب دست نشست
پرتاب نمود کا کل	ز دستشانه بتار سنبل او
روغن برساند بر کمانش	در و سه کشید ابرو دانشش
تیغ مژه را نهد بر سنک	در چشم کشید کحل شبرنگ
گل کرد بگل بهار دیگر	مالیده بچهره غازه تر
بنمود مکان بوسه بر لب	بکنداشت ز شک خال بر لب
بسکامه صد بهار شکست	بر دست و کفش نگار بر بست
بر بست بشهر حشش آیین	از گوهر و زیور نگارین
در باغ فنر و درنگ برنگ	پوشاند لباس تنک در تنک

تا وقتی که شاطره بهار دست آن کلدسته چمن فریب را از نقش و نگار آرایش نمود
و از بنین حسن و تکلیف جمالش بهاری تازه بر بهار افزود و این عنایب حسرت نصیب که از زخم
خجسته غیرت چون مرغ بگل بخاک خون می طپید و از یاس شعله حسرت چون کباب پهلوی پهلوی غلطید
اولا کاسه زهر گل خار را بجای پیاله صبا در بر زم خواب کاه نمان از چشم اغیار کرده میاگردانید تا از
شاه سرشارش مرست جام بخودی گردیده پروانه مثال در عین وصال بر شمع جمال آن پری مثال شاد
جان نماید و از دست سر زینش مردم که اندیشه اش خار پیر این دلش گشته بود ابواب نجات پروردی
خود کشاید من بعد پروانه وار کمر بهمت بر میان جان بسته به تیه جان سپاری میوه برداشت یعنی
سرایای خود را از شک کلاب شمش می شود او بسان نوشمان خلعت ملوکانه و لباس خروانه
و بر بست کرده چیره طره زیب طلای بر سر بست و کمر بند صمغ کار جوهر در کمر سجد عطریات کوکلو
بدن مالیده و اسله کلمای بوقلمون و رطلواندخت مکان خوابگاه را آسته نمود بپلنگ خاصه تکلف
تمام در میانش مرتب گردانید از حیر و دیبا بستری تکلف بروی ممد ساخت و خود با تو زکات محل
مختصانه بروی بستر نشست مشاطه محرکا که از کار آرایش فراغت حاصل کرد پستارن

پرستان را با طاعت شاد خاتون عاقل از کار بر دقت معین بزمین نوع و سانس همای خود و نادر بگاه
سایند چون نظر نجیب بر روی خاتون در پیرایه والا و لباس علی خواه افتاده آن زن که بر شمع چالش
نیال پرواگی داشت از بس شوق و آرزوی جلوه دیدار بی اختیار لب گهر بارین شعر آید بر کشاد عشقوی

یا ای شعله تامل فال وصلت از تو بردارد	که این شمع خوش آشت نکاهی رسفردارد
نمی دانم چه آستوب که در بزم تماشايت	نگاه از موج مژگان هر طرف دستی بردارد

خاتون ضاجو گرمی شوقش را غلاف ممول دیده بادل پرستجای خاطر لب زین بر بزم بستر
نهاد و پلنگ را از شادی پابر زمین نیامد و بستر از بس خوشی صد پیرهنی بر خود بالید باش پرنیان
از غایت طرب رهوای شوق پر بر آرد و نهالی از سر سبزی خود کل کل شگفت هر دو چون کل بلبل
دوش بدوش با هم نشستند و تصد خوشدلی نشاط با یکدیگر داشته در خلوت سرای بر روی
بیر بستاند کاهی لب بر لب یکدیگر بنموده لطیفهای شیرین می گفتند و کاهی پیرمای پان از دست
هم خورده شعرهای رنگین میخواندند تا یکپاس بهمن آیین بزم صحبت گرم ماند و جز کلام و کلام ذکر
دیگر بیان نیامد هر کاکه ساعت شب از ربع تجاوز کرد بدستور معهوده سر بر بالین خواب نهاده
میل استراحت نمودند خاتون که بر آرد باطنش اصلا اطلاعی نداشت این همه خیالات را محض از
بر شیار می ل تصور نموده خاطر از اندیشه پردخت و رخت بوش را بغارت گران خواب پرور
نجیب والا که که اراده دیگر در خاطرش شکن بود و هو لگی بر خاست و کاسه زبر قاتل را که در دست
خوشگوار تر از شراب انگوری می نمود از طاق بر آرد و بهدم در کشید و سبکتر بستر آمده با جاذبه
وساز خود دوش بدوش خوابید و چون نشاء را در سر به مشوقه را در بر یافت بخرمی و شاد و گاهی
سر خواب نهاد و قصد آن نمود که تا ظهور سپیده صبح محشر از خواب گران سر بزدارد و تا طلوع خورشید
از منی این نشاء شراب برنجیز و دانه است که این خواب سنگین طالعش را موجب بیداریست و این نشاء
نکامی بخت او را و طبع کامی می آید آنجا که نهال آرزو را در جوش خزان ناکامی بهار کار می نخت
کار قدرت الهی است و نخواهد آمد و عین بر گریز نا میدی سر بر مراد گرد ایندن محض فضل آتشی
خوردن ز بر اساعتی پیش نگذشته بود که غشی بر دماغش طاری شد اثر سم و تمامی بدن او سار
بعد از دو سه ساعت که شعله حرارت بر عضو عضون بر افرا گرفت عرق از برین مویش بچش آمد

و موهوبدن را فواره آب گردانید بستر خواب از عرق او چون لباس بدن تر شد آب عرق از بسترش چون امطر از ابرو که بدن گرفت خاتون بیدار بخت که در پهلوش سرگرم خواب بود آری آن که حله بدنش با تر گردید چشم مجبور گشت و از خواب شیرین باز کرد و گاهش بر روی بخواب خویش افتاد دید که سر پائین چون کاشنم زده عرق آب سست و چشمش مانند موشان عالم آب سرست خواب عرق از تنش چون فواره آب جاری است و عشی بر طبعش چون مردم موم طاری حیرت بردنش مستولی شد و شانه بر ترش لایح گردید آسیننه روی خود را نزدیک منقل دمش برد و سبابه دست خود بر نفسش گذاشت نفس را بنفس خفکان بنفیس یافت و شیرانش را چون دل عاشقان و طبعش دیدن ممدل مضطرب را تسکینی داده با هستگی از جابر خاست و بآئینی که غیری از حقیقت کار مطلع نشود پرستاران را از خواب بیدار کرد بستر و لباس تازه از جامه خاص طلب داشت و جودی بجا برده آن بستر و لباس ترازا اندام آن سرست جام بخودی جد کرد و لباس نو در برش کشیده بر بستر تازه خوابانید و خود نیز حله دیگر درست نموده به پهلوش نشست بر دو کمان فکر بر چند که در هوای ادراک کنش بهر سومی انداخت بر آماج یقین جا بگیرد و فرس اندیشه را چندان که در عرصه دریافت مابقیش بهر طرف می ناخت گام زن منزل مقصود نمی گردید لا علاج نظر فضل فیاض مطلق نموده نظار کی کا ز نامه قدرت شد و بر نیزگی کارخانه تقدیر چشم تماشا بکشا و تا آنکه از شب باقی مانده جامه تازه که در برش راست کرده بود آن هم از آب عرق قابل افشردن گشت خواست که آن را نیز از تن بر کشد و رختی دیگر بر بدنش راست کند باین اراده هرگاه که بند جامه را واگرد دست بر بند بجا مالدش گذاشت چه می بیند که آلت مردیش چون فتیله شمع رست ایستاده و از گرمی شعله شوق بی اختیار سر هوا نموده از معاینه این حال ندرت طراز سخت متعجب و خیلی متحیر گردید که آیا این چه نیرنگ تقدیر است که گل کرده و این چه طلسم حیرت است که جلوه انوار فنه عرق نیست همانا چنمه آب حیات است که قالب مرده را جان در تن دمیده و منهل فیض داد و عطیات است که نبال خشک را پیرایه سرسبزی بخشیده غلط نگیم تخم صبر من است که از آب جاری فضل ازل شاخ نخل ترش بر کشیده یا بخت گران خواب من است که دست قدرت لم یزال اگر بر روی من زده بیدار گردانیده فی الحال سجده شکر بربکاه کار ساز بجا آورد و جودی کرد تا آن

آن سرست شباه پیشی را از خواب غفلت بیدار سازد پس بدانش باز در دست جنبشش داد و نعل شکار
برافسون در گشتش دیدم که حرف شنای بکوشش رسیدم باز کرد و یکبار مانند نجبه خود از خواب بیدار
شد چون بهوش آمد محموره نگاہی کرد چهره جانان بمقابل کام دلی حاصل یافت یعنی دیکشت
در جوش دید و شاهد مقصود در آغوش بی اختیار چشم بر رویش کشاد از نظاره اش لذتی یافت که
تا این مدت گاهی نیافته و از تماشایش حظی اندوخت که تا این عرصه کامی نند و خسته حسی دید بهار
صد چمن را از ارم قزاقش و جمالی یافت هزاران خیل جور و پی بلا گردانش

جما لے چو دریم روز آفتاب	کرشمه کنان نرگس نیم خواب
لطافت بجدی به نخل ترش	توغستی مگر می چکد از برش
سر پایا بی فوت آراسته	چو شاخ کل سرخ بر خاسته

حنان صبر از دست اختیارش رفت و پای شکیش از کاب تحمل برآمدی اختیار دست در گردش	بیت چنان در بر کشید از شوق تنگش
حما بل کرد و خرمن گلش را تنگ را غوش کشید	کاهی لب بر لبش می نهاد و شربت غلاب

می خورد و گاهی سینه بر سینه اش میگذاشت و دست به انار شیرین می برد و گاهی سیب زرخدانش
ب می میکید گاهی پسته خدانش را بدندان می گزید کرد و از فطسی که برگنج شایگان رسد و دست
تارج دراز نماید و یا چون گرسنه که خوان نعمت در پیش بیند و بچه بیغا کشاید هم کل میچید و هم غرور
طب می خورد و دهم شکر لیکن از آنجا که اشتها صاف داشت از تشادایو مانسکین جویش نگذرد
خواست که از طبق حلوائی ترسم پوش بردارد و تمه از خورن فالوده شیرین شکسته بقعر آن چنگ
فرو برد یعنی غنچه ناشگفته را بضرر منقار کل کند و گوهر ناسفته را بشعب الماس سفته گرداند آن کل چمن
حیا که با خود هم صحبتی سالما از نوک منقار بلبل زخمی بر غنچه اش زرسیده بود و هر چند که در اول بر سریش
راه یافت و خوشی دامن گیر حالش گردید ولیکن چون از مدتی خار این تمنا در آید داشت در آرزوی
ازین خم امیدش بیاس مبدل گشته بود این خستگی را مریم وار سستگ انکاشته تن به غادر دارد و
این تهنات را عین سعادت پنداشته پابر جاده تسلیم نهاد بخیمت نصیب که نخت و آرام
طالع را بکام خود یافت بصره شوق و بزل تمنا غنایب وار بر شاخ کلچین جایگیر گردید

و غنچه بسته ای جز بزم مفار گل گرد آید تنه می
چو طوطی بزمی و بر گل شست
الف و لبر لایم پر دا خستند
دو تن بر زده سر ز پیرامنی
بروغن فرو برد طوای تر
چو آید شنده در نوید شد
زیا قوت نایاب شد در ج پر
فرو ریخت بر لعل سیاب ناب

در آمد هم استخوانی بدست
قد چون الف لام ان ساختند
یکی گشته با هر دو جان در ست
در آمخت با او چو شیر و شکر
بسیمین لکن شمع کاغذ شد
ز تیزی الماس بشکست در
چو سفت شد آن در هم اندر شتاب
بالجلیب نیک فرجام چون مذاق را ز نمد

شیرین کام ساخت غمزه کامرانی از شاخ غل زندگانی بر چید آرزو کار ساز را ستایش نمود و شکرانی توان
بدرگاه اوس بجان تعالی بجا آورد و از آنجا که تازه رویان چمن نزاکت را گرمی جبت در سطحه بزم دگر
و به ابرویان گلشن لطافت را و دایع عجبی سرایه دگر خاتون نازک بدن که تالینت غنچه ناشکفته
را آتیب خلد زرسیده بود و گوهر ناسفته اش بر روی الماس ندیده از نیکه بیک ناکاه خدنگی خون چکان
بر هلو خورد و ضعیفی طبعش مستولی شد و غشی بر دماغش طاری گردید یعنی از سر خوشی شراب با شربت
غفلتی بحالش راه یافت بعد از زمانی که بهوش آمد و طوطی زبان را بر شاخسار حمد الهی شکر شکن گردانید
با تفسار با اجرای شکرش پرداخت و نخب و لذت نصیب سرگذشت قصه بر طبق بیان نهاد و گفت
که ای جان وفادار و ای مونس غم خوار که در زمین هستی تخم اجل کاشته بودم و بهر تلخ ملامت بودی
خود شیرین ترا جیات پنداشته اراده دلم از آیش سر و بهار پیرایت بین بود که بهار جلوه ات را یک نظر
و اسپین تماشا سازم و از گلگشت این جهان زار با دای شکفته و خاطری خرم بسیر گلشن جنت
پردازم تا از در و دواغ بی نصیبی لذت وصال و انفعال عدم ادای حقوق صحبت بخاتم دوست
و از زبان سر زشت ابل جان مژدم رونمایی بن الاقران موجب نفعت و رسوائی نگردد و آری بفضل
ایزدی یار طالع ساز کارم مددگار بود که درین خزان یاس نهال امید برآمد و جام تلخ آب حیرت در

کام آرزویم شیرین تر از زنگر شد طبیعت
ز حسرت خوردن زهر غم آخر بکار آمد

بمردن جان نهادم کام جهانم و کین را آمد
چون حقیقت حال بدین منال معبر غل ایش

گزارش آمد بر دوازده مطلوب بصد خوشی و کامکاری چون بخت دولت دوش بدوش هم نشینند
و تبرگی بنگارند و نیاز از هر در سخن در پیوستند ساعتی نگذشته بود که شعله شہوت در کوره د
حسب از سر نو مشتعل شده دیکت کا لم چوئی را بجوش در آورد و بخت صبرش یک لحظت طعمه
آتش گردانید بی اختیار نخل سیمینش را بر کشید و از شاخ ترش میل گل چینی نمود و خاتوران ازل
که بواسطه دستمالی کلچین کلبرگ ترش را پزردگی روداده بود بر چند کافه نعمت طاقت تاب صحبت
دوباره نشست لیکن چون بی تابی احوالش بدیده حال یافت و الطمانی آتش سوزانش بر
آب صال محال پیدا علاج تن بر خسا داد و آماج گاه به قضا گردید باریا چون نخل در آویختند
و شاخ بر شاخ بایکدیگر پیچیده طرح مواصلت انگیختند ذخیره کامرانی در دامان آرزو انداختند و جمع
شادانی در فانوس تماشا فروختند آن یکی جواهر خانه خود را از صرف دنیا می شایسته مقصود چون کفیلان
نی کرد و این دیگری درج تہدست خویش را از تاراج گنجینه مراد چون دامان صدف لبریز گوهر گردان
هر گاه که کام دل حاصل شد و شربت قند مکر را بخت تسکین حرارت شوق گردید باز بدستور
نخستین بطوری یکدیگر غلطیدند و دستبای خود را حمال کردن بهم ساخته بساط تکلم برچیدند
از آنجا که ساغر زہر آتش سوزان در دل نجیب جوان بخت انداخته بود و چشمه شوقش را که از بردت
زندگی مانند آب بچ نبسته انجماد داشت از احتراق خود گداخته همین که یکد ساعت منقضی شد
اشتعال آتش شہوت دلش را باز مضطرب ساخت و التهاب نائرہ شوق جانفش را در ورطه
و صبری اندخت از اشتہای نعمت مباشرت فریاد الجوع سر کرد و از عطش زلال مواصلت نعره
اعطش بر آورد و خاتون کل اندلیم که از دست تاراج کل بین رنگ رو باخته بود و متاع آب تاب
خود را دوباره پیشکش ساخته از ضعف طاقتی که کانش را یافت عذربی طاقتی بر زبان آورده گفت
که ای کیم تار عرصه کامرانی و ای شہسوار مضار شادمانی می دانی که سہلو در دیدیم از خندنگ بگردون
نہ از بی جگری ست بل ای اسطوخودوس چه زخم کایش طاقتی در تنم نمانده است دستم را ضعیف است
و تخم پر بدغم نداشته و اما من در بر وقت و ہر حال رضای ترا پرستارم و پرستش فایدا ترا بجان

فر و فرمان بریست رسم و آئین مارا	در با عجب ما کل نافرمان نیست
فاما چہ کار کنی بختاران ہمراہ دارم کہ بر نمہ دوشیزہ و نو جوان و در ہر کار سر خط فرمان دارند از نا	

بهر آنکه خواهی بدلت معاجبت خود بنوازی و بآبر که دلت میل کند نزد مباحثه ن در باز آئی بر آتش سوزان خود
پاش و از ناخن مضطرب جگر مخراش نجیب کا مجوین این سخن گوش کرد و از جوش دل بی اختیار شیده گفت
که آئی ایس دل نواز و آئی مونس دم ساز چه کنم که غلبه شهوت عنان اختیار از دست من برده و تسلط
شوق منزه نباشد بر صبری که غیم سپرده چون گرسنه که از غایت گرسنگی کارش بجان رسد آتیا خشک تر
از من مجو و تسان تشنه که از لب تشنگی جانش بلب آید فرو آب تازه و تنگ از ما مطلب بشتاب
و بر خوان خود محضی که داری بیار و دل از دست رفته بخواهی که دست دهد بدست آبرویت

بر خیز و کام تشنه ما پر ز آب کن | دور فلک در رنگ نزار دشتاب کن

خاتون عصمت مرثت دریافت انجبال از جابر خاست و از پرستاران خود یکی را لباس تازه شناسید
در خدمتش فرستاد تا محفل آرمی صحبتش شود و بگردا و پادشاه عنایه ساز شده چمن برای بختایش
گردو آن شهسوار عیش شکار که بزوق صید افکنی صیاد و اردامن میان برزده داشت همین که
این نذر و طار را در پیشگاه نظر فرمان دید شهبازارش با همه اتمام در پرواز آمد چنگ شوق بخت
زده سبک دام آغوشش پیاد و فی الحال تیرگی بی پراز قذیل میان بر کشید و بدان چست و چا
برزد که تا سواد غرق خون شد و تا بر در پهلوش است بوم صیدگاه از خون بی دیت لعل شد و چمن بر

از شاخ قلم کلمای یاقوت رنگ در دقشوی | عقاب از سر دست او بر پرید
تند و چمن را بر در کشید | خدنگی چنان زد بر ان صیدتند
که نه سید چنان تنگ گردید کن | در آن جست و خیز سمن گرم رفتارش چند

گفت در دهن آورد و اندکی سستی کرد لیکن از آنجا که شونجی بدرجه کمال داشت از نونی باز نیامد
بنیاد گرسنگی نگذاشت تا آنکه هر چهار پرستار بوبت به بوبت در جلوه گاه حضور با طار آرمی صاحب کوفه

و عرصه تنگ خود را چون کاه سمن گرسنگی کردید | شونجی اچو سر برزد آن تو سن به انجام
زبان شاتوش زد شد بکام | بهر چار سوب که شد قطره زن
عرق کرد و آورد گفت در دهن | باری آتش که در کوره دلش شعله زن گود

بود و زبانه شوقش از باورنی شهوت سر بر کشید و آب صال علی الاتصال فرستاد و شفته محبت بخواه
منطقی گردانید سستی طبعش راه یافت و ضعیفی برزاجش را خواست که زمانی بر بالین

بالین ستراحت نهد هیچ نورانی پردا اگر میان چاک زد و خورشید نور از جیب مشرق بر آورد و همچنان
 بر ناست و به آلوده غسل متوجه حمام شد تا غبار کسل و ماندگی شب از سرتاپا شست و شوداده لباسی
 تازه و بر آراست نماید و بتانگی ابواب شست و شکفتگی بر روی خود بکشد و خاتون بلند بخت نیز
 پرستاران بفرم تغسیل میل غسلی نه نمود تا از آب کلاب مالش عطریات برفع سستی تن نماید بر بدن سپرد و خود را
 شکسته رنگی چهره را از رنگ غازه و آرایش تازان بمبدل به بهار سازد با لاله چون از کا غسل و حمام و بتبدیل لباس
 و پوشاک فراغت دست داد و بفرغ خاطر هر دو تن چون نخل شکفت بخرم سبزی در جبین مکان خود
 جلوه افروز گردیدند و با اقسام ناکولات و انواع شرب و بات میل کرده به مذاق آرزو تمتع و تملک و گردیدند
 تا بام یاس نایامیدی ناکامی را پدر و در گذرد و زمان خوش دلی و شاد کای را خیر نقدم گفتند آن روز را
 نیز به طریقی با نسا طردش بدوش هم نشست آوردند و شب را بهزار عیش و نشاط بهم اغوشی میکرد
 بر روز ساینده روز دیگر که خورشید جهان تاب ملز و ریخه مشرق بر آورد و صحن بام روزگار را از بهر نور
 خود منور کرد و خادمان حرم سرای اقبال پرستاران مشکوی جاه و جلال زیب النسا بیک بطاعت و عصبیت
 آمدند و حرف التماس رخصت را بر عرض ساینده نجیب جوان بخت که به تیساری طالع ساز کار از نهال نورش
 تمتع تازه برداشته بود و از چشمه وصالش دل بس تشنه خود را هنوز سیر نساخته به چند دلش نمیخواست که
 آرام دل را یک لحظه از خود جدا سازد و جانش قبول نمیکرد که آن بهار جان را از آن اغوش را کند
 ولیکن چون یک روز دست در دامان صبر زین و تیرش سحر را بردل گویا ساخن صلاح و منفعت
 کام ناکام خضتش ساخت و از وعده زود آمدن بهر کمین خاطر اشکب پر دخت چون اجازت
 یافت بهر چار پرستار را که از بهر تصدیق دعویش چهار شا به معتبر بودند همراه گرفته بخدمت مادر پدر
 رسید و دیده مشتاق بنور جمال خود منور گردانید ادبی که بجانب بزرگان لازمست بجا آورده بدستور
 معهوده بجای خودشست و از تقاضای شرم و حیا اظهار سند دعوی از خود مناسب ندیده ب
 از آن حرف یکدم بر بست از آنجا که دعوی اهل عصمت و صلاح در همه جا بالاست و حجت ناظر نشان
 از بهر اثبات دعوی خود بخود گویا پرستاران در است نصیب که از وقوع این واقعه عجیب و غریب از
 بهمان موعیت لجه استعجاب بودند و بهره یاب شدن خود را بچنان نعمت غیر مترقبه محض بواسطه پیشش
 دعوی خاتون تصور می نمودند بی آنکه از ظرفین ایمانی رود و یا از جانبین تحریر کلی بیان آید یا جاری گذشت

رادرفتی از اوقات خاص سبب زیبایم رسانیدند یعنی کیفیت شکست قفل خود یا بقراب
 رفتن بایه و شیزگی یکبارگی از دست آن نقاب بی حجاب معروض گردانیدند بانوی جهان جوی
 با سماع این معنی چون صورت فالوس مرگردان وادی تعجب گردید بگردار تمثال این غرقه کرداب چرخ
 شد در دل گفت که این انچه آسته باشد اگر دعوی خسر محض دروغ می بود شاید آن راست گوار بر حق بود
 تهمت تردامنی بردمان پاک خود چرامی بستند و اگر راست است حکیم و انا دل طراز افراس تین جال
 صاحب معامله بسته خود را بدو غمگینی از چه مضم میساخت از آنجا که فخل الیکم ای تجلو عن الیکم غلب
 که در پرده این حکمت مری نهفته باشد و ضمن آن رازی مستور بود فی الحال حکیم اطلب دشت و با جوی
 و قوی و پیشش بمعرض اظهار گدشت حکیم عالی فطرت که از سطو وقت بود و بوعلی عصر فی الحال به دوش
 سخن سخن شد که امی بالوی جهان علتی که تشخیص نموده ام بلباریب است شاد شنبه را صلا باین
 کنجایشی نیست از روی کتب غیر از هر کل خار دیگر دوایش نباشد ولیکن چون تسلک جان بود
 قریب الوقوع است و جان بری بعید القیاس بجا بری آن عقل علما اصلا تجویز نکنند لکن آن علت
 را لا واکفتم و در معالجه اش سعی بزم شافی مطابق که حکیم و انا قادر توانا است غیر از قدرتش
 مقدور دیگری نیست که از چنین دوائی نمک شفای کامل عطا فرماید از روی غیرت و اندیشه
 رسوائی بخاطر آورده بقصد جان خود کاسه زهر کل خار نوش جان کرده باشد و حکیم مطلق از بکارت
 صدا حیت این دختر نیک اختر بر یاس و ناکامی رحم آورده از آنجا که در جبهه صالجان بر گاه بی نیازش
 والا است و امیدواران را ناامیدی از جناب جحمتش بجای اگر از فضل شاملش زهر قاتل بر کام
 ناکامان شکر گردد چه عجب و از لطف کاملش نهال امید نامرادان در زمین خزان یاس بار آور شود

چه شکفت فرخ تا امید نشود یا سبب حاجت نری | این نهالی است که تا خشک نشد بار نداد

بانوی جهان را گوش ازین سخن داشت و درش تسکینی حاصل گردید و خاطرش را جمعیتی بود
 حکیم را مورد عنایات مآخه نخست نمود و خود سراغ این معنی گرفت آخر الامر بای تحقیق بمیان
 حقیقت نفس الامر انچه بود عیان گردید و مشاهده جاری واقعی نقاب خفا از رو بر کشید دانست که
 نهال صلاحیت این نونهال شمر برکات جاه و جلال گردیده و دود و دهنیک بختی این غمزه القود شمع
 حسنا ت امانی و اما لکشته بر فم و فرستش آفرینها گفت و بر شرم و عصمتش تحسینا نمود و بپا

سپاس بی قیاس بدرگاه و ایوب السطایا بجا آورده و دختر یک اختر انجانه و مادرش خست کرد تا بعد
و اما بدبلائی ایام گذشته چندی یک جا بکام دل اوقات بسر برند و از تحمل عمر جوانی بلا تقاضا
طب چنین همیشه کامرانی شوند خاتون عصمت نهاد که از خدمت مادر مهر و راجازت یافت
ماه سیریم الیر در اسرع اوقات خود را بمنزل مقصود رسانید و از شرف اتصال آن غور شد و بوج اقبال شرف
و تسعد گردید از جمیع جمال خود شبستان دیده منظرش را ضعیف داد و از صبح لغای خویش
مرهم کافوری بر زخم انتظارش نهاد و دو حقه مالش را از پیوند نهال نوخیز خود نهال گردانید و خود هم از
فیض نخل سرفرازش گلهای بر و مندی در دامن کرد و هر دو چون مرد و صبور بدوش بدوش هم
می بردند و بیادری بخت سرسبز از غمهای جهان آزاد بوده دم بدم عیش می تازه می نمودند
بشکفته غاطر گلهای نظاره اندو می هم می چیدند و بر کل چین خنده میکردند و از سرسبزی طایع لال
وصال از چشمه حیات می نوشیدند و آن چشمه خضر را بر خاک میرنجیدند و زو شب یکجا بخوش می میگذاشتند
و در رضای حق میکوشیدند و پیوسته بخجری اوقات بسر می بردند و لشکر بدگاه قاضی الحاجات بجا

می آوردند قطعه بهار دولت و عهد شباب یار بر	جزین گر گل آرام جان چه خواهد بود
رفیق دلکش و جوش بهار و سیر چمن	فراغتی بر ازین در جهان چه خواهد بود

خاتمه

بر ضمیمه شیر صبح ضمیر صافی نفس صورت این معنی اظهار الشمس است که چون آن سید زده
والا که از انفعال حرمان نعمت روحیت و اندیشه رسوائی در چشم خلایق بجاک غیرت طلیده
الطایف هر لاد حق خویش شیرین تر از شکر دانست و سکرات مات را در باب خود خوش گوار تر از آب
حیات بندشت از لذت وصال شاید صورت در عین یاس نقد ایدش در برآمد و نهال مقصود
بر بر پس هر کسی که بواسطه نخلت بی نصیبی از دولت دنیا و اندیشه پاداش جرم و در سببایی عقی
عرق عرق کشته جام بلابل مصائب را بشکفته روی نوش جان فرماید و طبعی کاسه نمون و قبل آن
نمون و در کام خود گوار نماید چه عجب که از دولت نقای معشوق حقیقی در عین ناکامی اده کامیش
و بیانی دل برش آید و نیش زهر آلود حرمان در کام جاننش شیرین تر از نوش گردد و چون آن خاتون
عصمت مرشد تخم رضا جوئی شود و زمره دل کاشت و نقش وفای او را بر لوحه عهد خود کاشت

آخری درج شدہ تاریخ پر یہ کتاب مستعار
 لی گئی تھی مقررہ مدت سے زیادہ رکھنے کی
صورت میں ایک آنہ یومیہ دیرانہ لیا جائے گا۔

